3001

Майк Джадж и Этан Коэн

8 августа, 2003 года

из затемнения:

ЭКСТ. ПЛАНЕТА ЗЕМЛЯ

Средний план планеты Земля, плывущей в космосе. РАССКАЗЧИК начинает говорить важным голосом.

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ)

С началом двадцать первого века, эволюция человека достигла поворотной точки. Естественный отбор, процесс благодаря которому сильнейшие, умнейшие, быстрейшие размножались лучше остальных, процесс, который когда-то поощрял благороднейшие человеческие черты...

ПЕРЕХОД на изображения великих исторических личностей, Галилея, Леонардо Да Винчи, Колумба, Мартина Лютера Кингамладшего, и т.д.

PACCKAЗЧИК (ЗА КАДРОМ) (CONT'D)

Теперь отдавал предпочтение другим чертам...

ПЕРЕХОД на изображения Херальдо, Джои Буттафуоко, Кэти Ли Гиффорд, парня из "Холостяка".

PACCKA34NK (CONT'D)

Современная научная фантастика видела будущее более цивилизованным, более разумным...

ПЕРЕХОД на изображения антисептического будущего в стиле научной фантастики 1960х: Красавцы-ученые, чистые города под куполом, и т.д.

PACCKA34NK (CONT'D)

Все признаки указывали, что человеческая раса движется в противоположном направлении -- к отупению.

Мы ПЕРЕМЕЩАЕМСЯ от изображений к кучке дебилов наших дней с поясными сумками, стоящих в очереди к ПОЕЗДКЕ В МИР ЗАВТРАШНЕГО ДНЯ -- изображения, которые мы только что видели были с этого аттракциона.

РАССКАЗЧИК (CONT'D) Как это случилось? Эволюция не делает моральных суждений.

(MORE)

PACCKA34NK (CONT'D)

Эволюция не обязательно вознаграждает то, что хорошо или красиво. Она просто вознаграждает тех, кто больше всего размножается.

ИНТ. КВАРТИРА ОБСТАВЛЕННАЯ С ХОРОШИМ ВКУСОМ

Преуспевающая семейная пара ЯППИ говорит в камеру, как будто у них берут интервью.

иппк жүм

Я кардиолог, заканчиваю резидентуру в Гарварде. Мне двадцать шесть лет. Это моя жена, она специалист по финансовому планированию.

жена яппи

(поправляет с добрыми намерениями)
И я заканчиваю юридический факультет.

МУЖ ЯППИ Завести ребенка это такое ответственное решение.

жена яппи

Мы ждем подходящего времени. С этим нельзя спешить.

ЭКРАН РАЗДЕЛЯЕТСЯ. СЕМЕЙНАЯ ПАРА ЯППИ втиснута в ЛЕВУЮ СТОРОНУ экрана, где они целомудренно держатся за руки.

На ПРАВОЙ СТОРОНЕ экрана появляется:

ИНТ. ДЕРЬМОВАЯ СПАЛЬНЯ

Отвратительная пара белого быдла, как будто только что снялись в передаче Джерри Спрингера, целуются, им становится жарко и тяжело на их дранном раскладном диване.

БЫДЛО ПАРЕНЬ

Блять.

БЫДЛО ДЕВКА

Да, блять.

БЫДЛО ПАРЕНЬ

He, я в смысле, блять! У меня нет презиков!

БЫДЛО ДЕВКА

А, блять.

Пауза. Затем они продолжают.

БЫДЛО ПАРЕНЬ

А, да похуй.

Правая сторона экрана делится на четыре экрана поменьше, когда появляются дети этой пары.

ЛЕВАЯ СТОРОНА ЭКРАНА:

Семейная пара яппи, теперь им по тридцать лет. В их гостиной видны признаки большого финансового успеха.

жена яппи

Сейчас нет никакой возможности завести ребенка, не при нынешнем состоянии рынка.

иппк жүм

(кивает в знак согласия) В этом просто нет смысла.

По мере того, как они продолжают, их заглушает

ПРАВАЯ СТОРОНА ЭКРАНА:

Еще несколько лет прошло. Быдло Парень смотрит на чек. Несколько детей, уже подросших, дерутся на заднем плане. У него НОВАЯ ШАЛАВА ПОДРУЖКА.

БЫДЛО ПАРЕНЬ

Хочешь сказать, у нас будет больше размер пособия, если у нас будет больше детей?

новая шалава подружка

Ага. И еще талоны на еду.

Они смотрят друг на друга, затем:

ЕЩЕ НЕСКОЛЬКО ДЕТЕЙ ПОЯВЛЯЮТСЯ, и экраны множатся.

Семейная пара яппи стареет, экраны на правой части экрана продолжают множиться, обозначая что прошло еще несколько лет.

ЛЕВАЯ СТОРОНА ЭКРАНА:

Паре яппи теперь под сорок лет. Настроение напряженное.

жена яппи

Ну, мы наконец-то решили завести детей, и я не показываю пальцем, но... Не все получается.

иппк жүм

О, вот это поддержка!

жена яппи

Я просто хочу сказать прежде, чем я воспользуюсь пробиркой, может ты хотя-бы--

иппк жүм

Всегда я.

жена яппи

Ну, не $\underline{\mathbf{x}}$ же сперму произвожу.

ПРАВАЯ СТОРОНА ЭКРАНА:

Мы видим пятнадцатилетнего БЫДЛО СПОРТСМЕНА (одного из тех быдло детей, которых мы видели, когда они росли), с шумом выходящего с поля, обнимая четырех танцовщиц.

СПОРТСМЕН

Я вас всех выебу!

Появляется все больше и больше детей. По мере того, как правая сторона экрана становится все более многочисленной, она начинает ПЕРЕМЕЩАТЬСЯ НА ЛЕВУЮ СТОРОНУ ЭКРАНА.

ПРАВАЯ СТОРОНА ЭКРАНА наполняется новыми поколениями быдла. Они все говорят одновременно и размножаются как кролики, заглушая пару яппи.

нижний левый угол экрана:

Женщина-яппи, которой теперь за 50, в одиночестве сидит в небольшом нижнем левом углу экрана.

иппк анэж

К сожалению, Тревор скончался от сердечного приступа во время мастурбации для искусственного оплодотворения, но у меня осталось несколько замороженных яйцеклеток, так что как только я найду подходящего парня...

Экран с женой яппи уходит в небытие, когда его заполняют все прибывающие поколения быдла, ее голос тонет в разноголосице кричащих дебилов.

Звук исчезает. Появляется голос Рассказчика:

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ) Но придет спаситель... Человек, который станет легендой... Чья могучая рука отведет человечество от грани саморазрушения... Это произошло в 2004 году, на военной базе в Вирджинии...

ЭКСТ. ВОЕННАЯ БАЗА - ЗАЯВОЧНЫЙ ПЛАН - ДЕНЬ

ИНТ. ВОЕННАЯ БАЗА - ДЕНЬ

ДЖО БАУЭРС, 30 лет, сгорбился над испытательным стендом с паяльником в руке, напряженно сосредоточившись.

Мы становимся чуть ближе и видим, что Джо прижимает кончик паяльника к ядру попкорна. Ядро выскакивает и попадает Джо прямо в глаз. Пораженный, Джо кладет руку на печатную плату, ударяя себя электричеством, от чего падает обратно на табурет.

Входит СЕРЖАНТ МИЛЛЕР, 40 лет, с заметным БОЕВЫМ ШРАМОМ на нижней губе. Другой офицер задерживается у двери.

миллер

Сегодня твой счастливый день, Джо. Вон тот парень? Это офицер Коллинс из Пентагона. Они просят тебя принять участие в сверхсекретном эксперименте. Это может стать отличной возможностью для тебя.

ДЖО

О, спасибо нет сэр. Мне осталось шесть лет до пенсии, и я не хочу делать ничего, что может этому помешать.

Миллер смотрит на Джо, оценивая его взглядом.

МИЛЛЕР

Знаешь, что Джо, с пенсией приходит кое-что, о чем они тебе не говорят...

ДЖО

?оте оти И

МИЛЛЕР

Чувство пустоты внутри.

ОЖП

Чувство пустоты внутри?

МИЛЛЕР

Ага. Я видел это тысячу раз — такое же чувство имеют дети, на которых записывают трастовые фонды и победители лотереи. Это чувство что тебе не к чему стремиться, не надо прикладывать усилия... Коекого из них это приводит к суициду. Знаешь как от него избавиться? Надо делать что-то важное, бросить вызов самому себе.

ДЖО

Простите сэр, но помните, когда вы в последний раз заставляли бросить себе вызов? Когда я пытался перенастроить звуковую систему в столовой?

ФЛЕШБЭК К:

ИНТ. СТОЛОВАЯ - ДЕНЬ

Мы видим Миллера, БЕЗ ШРАМА НА НИЖНЕЙ ГУБЕ, который поднимается к микрофону.

МИЛЛЕР

Проверка... Раз два-- АААААЙЙ!

Миллера отбрасывает из кадра из-за искры, вылетевшей из микрофона на его нижнюю губу.

возвращаемся в:

настоящее:

Рука Миллера бессознательно трогает шрам на нижней губе.

МИЛЛЕР

Да... я помню. Слушай, я знаю, что ты не любишь брать на себя ответственность, просто хочешь сидеть тут один в своем углу, но, по правде говоря, это не совсем испытание. Это своего рода эксперимент по гибернации. Тебе будут платить за то, что ты спишь в течение года. Будет довольно трудно здесь налажать.

ОЖП

Да, но, я скажу тоже самое сэр, мне нравится то, как сейчас идут дела.

Пауза. Миллер вздыхает, разочарованный.

МИЛЛЕР

Послушай, Джо, я сначала хотел дать тебе возможность быть добровольцем. Подумал, что так ты будешь лучше о себе думать, но правда в том, что это приказ. У тебя нет выбора.

С обеспокоенного выражения лица Джо мы ПЕРЕХОДИМ К:

ИНТ. ВОЕННАЯ БАЗА - КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ - ДЕНЬ

За столом для переговоров сидят высокопоставленные офицеры. ОФИЦЕР КОЛЛИНС сидит во главе стола, держит в руках пульт и проводит слайд-презентацию. Он армейский инженер жутко задротного вида за 40 лет, с большими усами, которые выглядят неуместно на его бесхарактерном лице.

КОЛЛИНС

Господа, ПХСМВ, или Программа Хронологического Старения Мирного Времени, годами обслуживает вооруженные силы. Некоторые из наших лучших пилотов, солдат и командиров за всю свою службу ни разу не участвовали в боях. Мы видели, как все их таланты и дорогое обучение растрачиваются в мирное время.

Офицеры согласно ворчат.

Появляется слайд: ПЗЧ -- Совершенно Секретно!

КОЛЛИНС (CONT'D)

Благодаря Проекту Заморозки Человека, мы сможем сохранить наших лучших кадров, замороженными в своей лучшей форме, до тех пор, когда они будут нужны.

Офицеры под впечатлением.

КОЛЛИНС (CONT'D)

Мы выбрали двух испытуемых, мужчину и женщину.

Коллинс щелкает пультом. Мы видим большую, неприятную фотографию Джо.

КОЛЛИНС (CONT'D)

Это рядовой Джо Бауэрс, работает электриком здесь на базе, явно не один из наших лучших людей. Он выбран в первую очередь из-за того, насколько он посредственный человек — выдающийся посредственный. Во всех областях.

Коллинс прокликивает несколько слайдов с графиками интеллекта, физической силы, и т.д. Джо находится в самом центре каждого графика.

КОЛЛИНС (CONT'D)

Самый посредственный человек во всей армии. Так же у него нет семьи — не женат, единственный ребенок, родители умерли — что делает его идеальным кандидатом, некому будет громко задавать вопросы, если чтото пойдет не так.

Несколько офицеров кивают, соглашаясь с этим.

КОЛЛИНС (CONT'D)

Нам не повезло найти женщинудобровольца с такими же параметрами в наших рядах, и мы были вынуждены обратиться в частный сектор.

Коллинс кликает пультом. Появляется изображение РИТЫ, красивой девушки 20 лет, очевидно, работающей проституткой.

Офицеры в замешательстве реагируют.

КОЛЛИНС (CONT'D)

Это Рита. Как и у Джо, у нее нет ближайших родственников. Она согласилась участвовать в обмен на снятие некоторых уголовных обвинений и небольшую плату.

Коллинс перелистывает слайд на сутенера в полных сутенерских регалиях.

КОЛЛИНС (CONT'D)

Тем не менее, нам пришлось договариваться с ее сутенером — джентльменом, проживающем здесь в округе Колумбия, по имени "Апгрейд", что произносится как А-П-Г-Р-Е-Й-Д-Д, с двумя "Д", как он сам говорит,

(выводит цитату) "берет двойную долю".

Пока Коллинс говорит, он пролистывает несколько слайдов с Апгрейдом в разных костюмах, демонстрирующем свои украшения, за рулем Мерседеса, и т.д.

Офицеры начинают неловко ерзать.

КОЛЛИНС (CONT'D)

Апгрейд согласился "одолжить" нам Риту ровно на год, и хранить молчание в обмен на то, что местная полиция закроет глаза на его "сутенерские игры". Сперва, конечно, пришлось завоевать его доверие.

Слайд с Коллинсом и Апгрейдом, которые пьют гигантскую бутылку шампанского.

ОФИЦЕР

Может перейдем к техническим деталям, пожалуйста?

КОЛЛИНС

Конечно. Как только с этим закончу...

Другие офицеры морщатся, когда он пролистывает слайды с собой и Апгрейдом, с шлюхами и т.д.

КОЛЛИНС (CONT'D)

Видите ли, любовь сутенера сильно отличается от обыкновенной--

ОФИЦЕР #2

Коллинс!

Неловкое молчание. После паузы?

коллинс

(дуется)

Ладно. Продолжаем... Но это увлекательный мир.

Коллинс быстро пролистывает слайды с изображением себя и Апгрейда. И еще пролистывает. И еще немного. И затем еще.

ОФИЦЕР #2

Господи, Коллинс!

Коллинс ускоряется на еще десятке слайдов Апгрейда и его шлюх. Зрители закатывают глаза. Наконец, слайд модуля гибернации.

КОЛЛИНС

В общем, эксперимент готов начаться немедленно. В случае успеха, мы думаем, люди могут храниться в "сухой заморозке" бесконечно...

ИНТ. КВАРТИРА ДЖО - НОЧЬ

Небольшая квартира на базе. Джо собирает вещи для своего годичного отсутствия и говорит по телефону со своей девушкой, ШЭРОН.

ШЭРОН (ЗА КАДРОМ)

Мне очень жаль, что пришлось задержаться на работе допоздна. Я имею ввиду, это твоя последняя ночь и тебя не будет целый год.

ДЖО

Не переживай, это не твоя вина... Слушай, я понимаю год это много. Я не ожидаю, что ты будешь меня ждать--

ШЭРОН (ЗА КАДРОМ)

Нет, Джо. Даже не говори так. У тебя не было выбора.

ДЖО

Я вот что тебе скажу, я компенсирую это тебе. Встретимся в "Ти Джей Свонс", через один год и три дня. 17 октября.

ИНТ. ОФИС - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Шэрон сидит за своим столом, секретарша у кабинета. Она заканчивает разговор.

ШЭРОН

Хорошо, будет свидание.

Ее начальник, похожий на стрёмного Бена Аффлека, подходит и садится на край ее стола.

начальник

Тааааак. Я не могу этого не подслушать... Знаешь, если бы у меня была такая девушка как ты, я бы не упускал тебя из виду ни на минуту, не говоря уже оставить на год.

Шэрон слегка краснеет, обольщенная.

ИНТ. ВОЕННАЯ БАЗА - СЕКРЕТНАЯ БОЛЬНИЦА - ДЕНЬ

Джо и Рита, проститутка, ждут чтобы пройти несколько медицинских анализов. Оба в больничных рубашках армейского образца. Джо нервничает, завелся. А Рите скучно, похмелье, не хочет здесь находиться. Джо неловко пытается завязать разговор.

ОЖП

Как-то... все это необычно, да? Вы из какого подразделения?

РИТА

Я вообще не служивая.

ДЖО

Ааа, частный сектор... (пауза)

Так чем вы занимаетесь?

РИТА

Тут помаленьку, там помаленьку.

Она отворачивается, пытаясь закончить разговор.

ДЖО

Ух ты... Это здорово. Я реально завидую людям, которые могут зарабатывать, делая помаленьку то да се. У меня был сосед, который вырезал скульптуры бензопилой и продавал их на блошином рынке. Думаю, у меня недостаточно воображения. Вот поэтому я и в Армии. Хе-хе.

Рита трет виски. Похоже у нее была тяжелая ночь.

ДЖО (CONT'D)

Так вы художник или типа того?

Пауза.

PMTA

Ага, да.

ДЖО

Ух ты, здорово. Вы рисуете картины или--

РИТА

(резко)

Ага, картины.

ДЖО

О, здорово. А что вы обычно рисуете?

Рита нетерпеливо вздыхает. Здесь больше работы, чем она ожидала.

PNTA

Ну я не знаю, людей, фрукты и прочую хрень.

ДЖО

Ух ты, наверное, здорово зарабатывать на жизнь тем, что ты любишь.

PNTA

Ax...

(усталый вздох)

Но далеко не всегда оно так.

Заходит ВРАЧ.

врач

Так, кто будет первым?

РИТА

(заберите меня отсюда)

Я!

Входит здоровый САНИТАР и готовит градусник для Джо.

ДЖО

Вау... Профессиональный художник... Это очень круто.

ДЕЖУРНЫЙ

О да, она выглядит достаточно профессионально...

(смеется над своей шуткой)

Джо не понимает, вежливо смеется вместе с ним.

ИНТ. СЕКРЕТНАЯ КАПСУЛЬНАЯ КОМНАТА - ДЕНЬ

Небольшая сверхсекретная комната, в которой стоят две спальные капсулы с открытыми люками. Джо и Рита устраиваются в своих капсулах.

Джо и Рита выглядят обеспокоенными, поскольку они пристегнуты ремнями, подключены к шлангам, капельницам, и т.д. Рита выглядит особенно обеспокоенной, когда реальность положения начинает проявляться.

ВКЛЮЧАЕТСЯ ГРОМКИЙ КОМПРЕССОР, оглушая их обоих. Рита инстинктивно хватает Джо за руку.

РИТА

(обеспокоенно) Эта хрень безопасная, да?

Джо беспокойно оглядывает комнату.

ДЖО

Конечно. Они знают, что делают. Я имею ввиду, посмотри на эти... механизмы и прочее... Все будет нормально. Они проверяли его на собаках... Я так думаю... Не переживай.

Джо делает для нее храброе лицо, пока они лежат в своих капсулах.

Различные планы — Коллинс и Врач проводят осмотр, проверяют все приборы и т.д. Осмотр завершен, дверцы капсулы пломбируются. Коллинс нажимает кнопку и через капельницы начинает течь жидкость молочно-оранжевого цвета.

точка зрения джо:

Когда Коллинс наклоняется, изображение начинает размываться.

КОЛЛИНС

Увидимся через год!

Глаза Джо и Риты дрожат и закрываются. Они отключаются.

Санитары и Врач выходят из комнаты.

Через мгновение, Коллинс следует за ними. Он нажимает кнопку с надписью "Совершенно секретно" и стенка выпадает из потолка, скрывая дверь.

ИНТ. КАБИНЕТ КОЛЛИНСА - ДЕНЬ

Кабинет высокопоставленного офицера — повсюду награды, благодарности, и т.д. Коллинс сидит за своим столом и занят бумажной работой.

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ)
Проект Заморозки Человека был одним из самых амбициозных армейских проектов. Но он не был застрахован от обычной правительственной бюрократии

Внезапно, орда жестких Военных Полицейских штурмует кабинет Коллинса, хватает его и бросает на пол.

план на:

Газета. На первой полосе фотография Коллинса. Подпись гласит:

Армейский офицер пойман в сутенерской банде!

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ) (CONT'D) После ухода Коллинса, осталось всего четыре человека, которые знали об этом сверхсекретном эксперименте...

ИНТ. ЗАЛ АМЕРИКАНСКОГО ЛЕГИОНА - НОЧЬ

Готовится большой фуршет.

РАССКАЗЧИК

Все четверо трагически погибли в результате вспышки ботулизма на банкете в честь Дня Ветеранов...

Мы видим, как тупой кухонный работник наливает консервы с курицей и пельменями в большой котел, и поджигает под ним небольшую банку Стерно.

Подросток-помощник официанта набрасывает скатерть на ближайший стол, задувая Стерно.

ЭКСТ. ЗАЛ АМЕРИКАНСКОГО ЛЕГИОНА - НОЧЬ

Работники службы экстренной помощи загружают четыре задрапированных тела в машины скорой помощи.

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ) ...Джо и Рита были забыты...

ЭКСТ. ВОЕННАЯ БАЗА - ДЕНЬ

Военная база выглядит заброшенной. Она закрыта ставнями и заперта.

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ)

...и База в итоге была закрыта.

Рабочий входит в кадр и ставит табличку в землю: "Здесь будут строиться поместья Сьерра Виста". Бульдозеры насыпают землю на базу, закапывая ее.

ИНТ. КАБИНЕТ ШЭРОН - ДЕНЬ

Шэрон печально сидит за своим столом. На календаре стоит дата 14 марта. Сзади нее подходит стрёмный Начальник.

НАЧАЛЬНИК

Прошло полтора года. Ты не думаешь, что он был позвонил?

Он гладит ее по плечу.

НАЧАЛЬНИК (CONT'D)

Ууух, ты так напряжена.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. СПАЛЬНЯ - НОЧЬ

Мы ОПУСКАЕМСЯ с плаката Джазового Фестиваля Плейбой и видим Шэрон и ее начальника, собирающихся заняться сексом на большой кровати из дуба (со вкусом застеленные одеяла) под звуки легкого джаза.

ИЗОБРАЖЕНИЕ РАСТВОРЯЕТСЯ на переворачивающихся страницах календаря и у нас

начинается монтаж.

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ)

Пока Джо и Рита находились в спячке, шли годы, человечество становилось тупее с угрожающей скоростью.

Диаграмма, отображающая интеллект с течением времени. Анимированная линия начинается в наши дни. По мере продвижения в будущее, она стремительно падает. РАССТВОРЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ на несколько лет в будущее. Сейчас на месте военной базы появились уродливые застройки элитных особняков.

Таймлапс на ускоренной перемотке стройки здания, возводимого на участке, и наконец появляется ресторан быстрого питания ОБЖОРИКИ.

Быстрый таймлпапс того, как сносят Обжорики, чтобы возвести на его месте еще большее здание Толстопопики, который тоже сносят чтобы построить еще больший ресторан Жопогрызики.

РАССКАЗЧИК (CONT'D)
Некоторые ученые возлагали большие надежды на генную инженерию. Но усилия были медленными, ошибочными и быстро сошли на нет из-за снижения интеллекта и роста населения.

Мы видим бейсбольный стадион. На большом щите написано "Чемпионат по бейсболу". РАСТВОРЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ к надписи "Экстремальный бейсбол". Внутри, игрок оказывается в ловушке между вторым и третьим полевыми игроками. Вместо перчаток, второй и третий полевые игроки угрожающе размахивают битами. На заднем плане, различные игроки учувствуют в драках на битах, которые, кажется, мало связаны с игрой. На улице щит снова РАСТВОРЯЕТСЯ, на этот раз на нем просто написано "ОГОНЬ". Мы видим огромное пламя, поднимающееся из центра стадиона, толпа сходит с ума.

ПЕРЕХОД на перелистывании страниц календаря, с постепенным изображением на них все более глупых людей, начиная с дебилов из настоящего и заканчивая дебилами будущего.

Страницы календаря останавливаются где-то в 2900-х годах.

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. ГОРНЫЙ ХРЕБЕТ - ВОСХОД СОЛНЦА

В силуэте гор мы видим великолепный вид, напоминающий Альпы или Гранд-Тетон.

РАССКАЗЧИК

Болезни и Мировые Войны приходили и уходили, и просто находясь в спячке несколько столетий, Джо смог стать тем, что ни он сам, ни кто-либо кто его знал, никогда бы не подумали, что он станет... умнейшим человеком на Земле...

Солнце встает, и мы видим, что это не естественный горный хребет — это огромная, вонючая гора мусора, до смешного крутая и неустойчивая, результат столетий складывания мусора без какого-либо плана. Мы определенно находимся в будущем.

приближение к:

Самому высокому пику. Грузовик вьется на узкой дороге, как в сказках Доктора Сьюза, проложенной на абсурдно крутом склоне.

За рулем грузовика сидит ВОДИТЕЛЬ, самый тупой парень, которого вы когда-либо видели, толстый парень с головой, сросшейся с шеей, со странной футуристической стрижкой, в уродской форме и золотыми арками МакДональдса, вытатуированными на лбу.

За рулем он просматривает порно-журнал. В нем чередуется возбуждённые вздохи от порно и испуганные вздохи, от того, что он чуть не съехал с дороги.

Водителю удается довести грузовик до вершины. Он паркует его, тянет за рычаг и мусор начинает выгружаться, заставляя гору дрожать под новым дополнительным весом. Водитель открывает пиво и смотрит. На заднем плане, мы видим приближающуюся ЗЛОВЕЩУЮ ТЕМНУЮ ПЫЛЬНУЮ БУРЮ эпических масштабов, похожую на Великий Пыльный Котел.

Грузовик заканчивает разгрузку, и водитель бросает пивную банку сверху, но пыльный ветер сбивает ее вниз. Водитель бросает снова. И снова. Разочарованный, он, наконец, берет банку и ставит ее на вершину, в результате чего маленький холм обрушивается, что приводит к обрушению следующей части, находящейся ниже, и по цепной реакции спускается вниз. Это была та банка пива, которую гора больше не могла выдержать.

На ОБЩЕМ ПЛАНЕ, мы видим огромную, эпическую

МУСОРНУЮ ЛАВИНУ!!!!

Огромные волны мусора накрывают горы внизу. КРУПНЕЕ, мы видим, что появляются КАПСУЛЫ ДЖО И РИТЫ, взбираясь на гребень мусорной волны. Они разделяются на два направления. Некоторое время мы СЛЕДУЕМ за капсулой Джо.

КРУПНО НА: КАПСУЛЕ Джо, которая останавливается. КАМЕРА ОТЪЕЗЖАЕТ, и мы обнаруживаем себя на

ЭКСТ. ГРЯЗНАЯ УЛИЦА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Капсула Джо останавливается на грязной улице под гигантским рекламным щитом, на котором изображен хмурый мачо неандертальского вида с сигаретой, свисающей изо рта. На нем написано: "Если ты не куришь Карлтонс то... Иди нахуй!"

По мере того, как мы ОТЪЕЗЖАЕМ ДАЛЬШЕ, мы видим, что каждый квадратный метр всего заполнен рекламой. Даже одежда прохожих покрыта рекламой. Кажется, что все находится в каком-то состоянии упадка.

Повсюду ТВ экраны с кричащими мусорными заголовками и говорящие торговые автоматы соревнуются, как карнавальные зазывали, за внимание прохожих.

ОБЩИЙ ПЛАН. Вокруг ходят толстые люди с тупым выражением лица. У всех на левой стороне руки татуировка штрихкода. Похоже, никто не заметил и не обратил особого внимания на лавину мусора. Они не обращают внимания на капсулу Джо.

Внезапно, земля ГРОХОЧЕТ. Еще одна волна мусора с ревом катится по улице, врезаясь в капсулу Джо и отправляя ее лететь в воздух.

ЭКСТ. ВЕТХИЙ КВАРТИРНЫЙ ДОМ - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Недостроенное, грязное место. Капсула Джо врезается в окно.

ИНТ. КВАРТИРНЫЙ ДОМ - КВАРТИРА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Капсула приземляется на пол крошечной комнаты, в которой достаточно пространства только для того, чтобы разместить раскладное кресло и огромный телевизор. ДИЗЗ, толстяк лет тридцати, сидит глубоко в кресле. Он смотрит телевизор, его челюсть отвисла в тупом выражении, кажется совершенно не замечает капсулу, которая только что врезалась через его окно.

За окном Дизза, продолжается пыльная буря и лавина. Ему все равно. По телевизору мы слышим диктора с голосом на повышенном уровне тестостерона в стиле канала Фокс, но звучит еще тупее.

ТЕЛЕВИЗОР (ЗА КАДРОМ) Дальше на Канале Насилия, новая серия "Ай! Мои яйца!" Ага, ага...

план на телевизор:

Сериал начинается: ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ, хилый, немощный мужчина с постоянно встревоженным лицом, стоит на балконе многоэтажки и смотрит на пейзаж.

Сзади к нему подходит большой КАЧОК, бьет его ногой по яйцам, сбрасывая с балкона.

ПЛАН НА ДИЗЗА, ему весело.

EENI

(примитивный звук смеха)

Гыгыгыг!...

план на:

Капсула Джо. Она начинает оживать. Мы слышим, как течет жидкость, загораются светодиоды. На капсуле появляется сообщение: Размораживание!

ОБРАТНО ПЛАН НА ТЕЛЕВИЗОР:

Сериал продолжается. В быстрой последовательности, Главный Герой падает с балкона, приземляется на высоковольтный провод, на свои яйца, раскачивается на нем, подлетает прямо к забору, приземляется на чей-то двор, прямо на свои яйца. Подбегает собака, кусает его за яйца, он перелезает через высокий забор, падает на другой стороне, падает на подставкуверстак, прямо на свои яйца, а затем, наконец, падает на землю. Он встает, отряхивается, затем кое-что замечает: огромный чугунный шар летит прямо на его яйца. Он застыл там, как олень, пойманный фарами, потом БАМ, прямо по яйцам. Мы следуем за ним по воздуху, его яйца качаются на чугунном шаре...

ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ/ЗРИТЕЛИ

Ай! Мои яйца!

EENI

(смеется, сходя с ума)

Гыгыгыг-гыыыыг-гыг!

ПЛАН НА КАПСУЛУ:

Дверца капсулы открывается. Джо поднимается, приоткрывает обмороженные глаза, ошеломленно оглядывается. Он все еще в больничной военной рубашке.

Джо смотрит на Дизза. Он понятия не имеет на что смотрит и где находится. Он хватается за голову от боли.

ДЖО

(слабо)

Уххх...

ДИЗЗ

Угх?

Джо трет глаза, осматривается вокруг -- происходящее для него не имеет смысла. Он полностью дезориентирован.

ДЖО

(очень слабо)

Гм, где...? Это же...

EENT

Заткнись!

(возвращается к просмотру телевизора, смеется)

Гыгыгы-гыыыг...

Джо в замешательстве смотрит на Дизза. Джо пытается встать, пару раз спотыкается, падает о землю.

ОЖП

(трет глаза, пытается сообразить, что происходит)

Эм... Где офицер Коллинс? Это...? Мы на базе?

Раздраженный, Дизз становится враждебно настроен.

ДИЗЗ

Я сейчас перебазирую твою... жопу на мой...

(не может закончить предложение) кк...кулак! Жопу! Заткнись!

Сонный и полуслепой Джо отступает назад.

ДЖО

Простите, я просто... где я?

геид

ЗАТКНИСЬ!!!

Дизз сердито встает, показывая, что кресло - это еще и туалет. Он подтягивает штаны, спускает, затем подходит, хватает Джо и швыряет его из окна.

ДИЗЗ (CONT'D)

Ara!

ЭКСТ. УЛИЦА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Джо сильно падает на землю. Джо встает и болезненно прихрамывает. Он смотрит через дорогу, видит что-то, что заставляет его призадуматься:

точка зрения джо:

Яркий ресторан в стиле T.G.I. Фрайдис. Вывеска гласит: "Жопогрызики" (Такая же форма и шрифт как у ресторанов Фаддбакерс.)

Джо мгновение смотрит на вывеску, на детский день рождения, который проходит внутри, снова на вывеску и качает головой. Проходят парень и девушка, оба тучные и в таких футболках, что делают вид, будто ты голый.

ДЖО

Извините,

(показывает на Жопогрызиков)

вы не могли бы прочитать мне эту вывеску?

ПАРЕНЬ

Прочитать? Я что по-твоему, похож на пидора?

Парень рычит на Джо. Джо спотыкается, его чуть не сбивает сломанная футуристическая машина, которую тянет упряжка собак. Машина постоянно издает тот раздражающий, дребезжащий звук, какой бывает, когда открывают дверь. Джо в неверии трет глаза, затем идет нетвердой походкой, держась за голову.

ОЖП

У меня, наверное, галлюцинации...

ЭКСТ. УЛИЦА - ДЕНЬ

Джо останавливается возле группы парней.

Джо бродил по улицам, отчаянно желая найти помощь, но английский язык выродился в смесь деревенского, тупых девушек из богатых семей, гетто и

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ)

разнообразных рыков. Джо их понимал, но когда он говорил своим обычным голосом, то звучал для них как напыщенный гомик.

Джо спрашивает у них дорогу. Все парни смеются и прикалываются над ним. Джо умоляет. Один из парней начинает сходить с ума, бить себя в грудь и орать непонятные ругательства. Джо убегает, затем он замечает кое-что.

ОЖП

О, слава Богу...

точка зрения джо:

Вывеска (с ошибкой) гласит: Бальница "Мемориал"

Выше огромный рекламный щит с надписью:

"Хирургия в АВТОРИТЕТЕ!"

с фотографией мужчины похожего на Вина Дизеля в одежде медицинского персонала, держащего в руке скальпель, с недружелюбным взглядом говорящим "иди нахуй".

Джо просто качает головой и идет ко входу.

[ЗАМЕТКА: для этого сценария диалоги людей из 2974 года будут написаны на нормальном английском, но для фильма будет создан тупой акцент будущего и соответствующий сленг, как описано выше.]

ИНТ. БАЛЬНИЦА "МЕМОРИАЛ" - В ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ

Джо идет через зал ожидания. Люди валяются с множеством странных травм — толстый парень запутался, пытаясь снять толстовку, яростно пытаясь освободиться, целая семья застряла руками в большой банке с едой, как в ловушке для енотов.

Джо, шатаясь, подходит к стойке похожей на прилавок из фастфуда. За прилавком стоит тупая, скучающая ДЕВУШКА в форме, что-то среднее между Макдональдсом и больничным халатом.

ДЖО

Привет... ээ, я участвовал в армейском эксперименте -- и мне что-то не хорошо. Мне кажется, я вижу вещи...

ДЕВУШКА ЗА ПРИЛАВКОМ

Эээээ...

Мы видим, как Девушка смотрит на машину, которая похожа на кассу из Макдональдса, где нет слов или чисел, только картинки, иконки изображающие различные недуги -- изображение локтя с выходящими линиями боли, изображение хмурящегося парня с ножом в голове, мужская задница, колено и т.д.

Она смотрит на Джо, снова на клавиатуру, напряженно думает:

ДЕВУШКА ЗА ПРИЛАВКОМ (CONT'D)

99999...

Наконец ее палец касается клавиши с изображением парня, пожимающего плечами и выглядящего сбитым с толку. Она нажимает ее.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (ЗА КАДРОМ) Диагностика, мужчина! МОЗВАПИЧП АС АЗШУВЕД ...ееЄ туда.

Джо собирается уходить, затем разворачивается.

ДЖО

Здесь есть питьевой фонтан?

Девушка просто указывает через плечо.

Джо подходит к питьевому фонтанчику, нажимает кнопку. Он начинает пить, затем делает растерянное, встревоженное лицо.

Он отстраняется от фаната, из которого выходит какая-то флуоресцентная зеленоватая жидкость, типа геторейда. Сбоку от фонтанчика логотип с надписью "РАУНЧО, УТОЛИТЕЛЬ ЖАЖДЫ." Джо останавливает проходящего мимо врача.

ДЖО (CONT'D)

Извините, мне кажется это Геторейд. А мне бы просто обычной воды.

врач

(онапетичесьно)

Воды? В смысле как из туалета? Зачем?

ДЖО

Просто... попить?

Доктор мгновение смотрит на него, затем СМЕЕТСЯ КАК ИДИОТ и уходит.

ИНТ. БОЛЬНИЦА - ДИАГНОСТИЧЕСКИЙ КАБИНЕТ - ПОЗЖЕ

Джо стоит в очереди к ТЕХНИКУ, который управляет чем-то вроде аппарата для диагностики двигателя от Джиффи Любе или автомойки.

Мужчина с грустным лицом поднимает штаны, когда техник нажимает кнопку на аппарате.

компьютерный голос

(вам письмо)

У вас гепатит!

Мужчина выглядит шокированным. Кажется сейчас расплачется.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D)

Эй! Полегче! Ваша болезнь очень важна для нас!

ТЕХНИК

Следующий!

Джо подходит. Техник держит три датчика, присоединенных к аппарату для диагностики.

TEXHUK (CONT'D)

Так. Этот вставляем вам в рот.

Джо неуверенно открывает рот. Техник вставляет датчик.

TEXHUK (CONT'D)

Этот вставляем в ухо.

Техник вставляет второй щуп Джо в ухо.

TEXHUK (CONT'D)

И... этот вам в задницу.

Техник вручает Джо третий зонд. Джо без энтузиазма смотрит на него, немного колеблется, затем смотрит на очередь из 20 человек уставившихся на него.

ПАРЕНЬ В ОЧЕРЕДИ

Шевелись ПРИПУРОК!!!

Джо с несчастным видом вставляет затычку себе в зад.

ТЕХНИК (ЗА КАДРОМ)

Черт, подождите секунду.

Техник вытаскивает все три затычки и глупо возится с одинаковыми кабелями.

TEXHUK (CONT'D)

Так, <u>этот</u> вам в... Нет,

подождите...

Джо пытается уследить взглядом за тем, что был в его заднице, как при игре в наперстки, но теряет из виду. Техник перестает тасовать зонды.

TEXHUK (CONT'D)

Так. Этот вам в рот.

Джо в ужасе смотрит, как Техник приближает зонд к его рту. Джо колеблется.

ПАРЕНЬ В ОЧЕРЕДИ (ЗА КАДРОМ)

ДАВАЙ УЖЕ!!!

RИНАДИЖО АТАНМОИ - АЦИНЬПОВ . ТНИ

Джо у питьевого фонтана, яростно ополаскивает рот и плюется.

ИНТ. КАБИНЕТ ВРАЧА - ПОЗЖЕ

Джо сидит, ждет врача. Он видит журнал на столе врача:

Горячие голые телки и Мировой Репортаж.

Джо берет журнал. Он видит на нем дату: 3 марта, 2974 года.

ДЖО

(бормочет)

Странная опечатка.

Джо пролистывает его. Ему попадется статья: Экономика будет идти плохо и вообще хрень!/Инфляция выше, чем мудила! Другая статья: Пыльные бури надерут нам задницу. На другой странице фотография истощенного мужчины с цитатой: "Я блять голоден!"

Входит ВРАЧ, большой, приветливый болван с несколькими диаграммами и компьютерными распечатками.

ВРАЧ

Эй, как твои дела, мужик?

ДЖО

Не очень хорошо... У меня галлюцинации как у сумасшедшего. Я думаю, это из-за тех препаратов, которыми меня в армии накачали. Это вообще-то Совершенно Секретно, но если вы меня подлечите, чтобы я мог вернуться на базу...

врач

(кивает)

Ага, ага. Зашибись.

(смотрит на диаграмму Джо) Ладно, не хочу звучать как хуила, но я заглянул в твою диаграмму и кажется, что ты ебанулся, ты разговариваешь как педик, и можешь быть отсталым. Я бы на твоем месте, это типа бы больше отдыхал--

ДЖО

Что? Я... я хочу диагноз от другого врача.

врач

(держит диаграмму Джо)

ОмниПал не врет, чувак. Но послушай — сейчас много дебилов и все у них по жизни зашибок. Моя первая жена была умственно отсталой, а она была пилот.

ОЖП

Хорошо, я пойду в другую больницу.

врач

Так, это будет стоить шесть миллиардов долларов.

(передает Джо счет)

Так, можешь подписать, пока я тебя сканирую?

ДЖО

Подождите, шесть миллиардов? Чего?

Врач берет Джо за запястье, пока Джо читает счет. Джо замечает дату: 3 марта, 2974 год.

ДЖО (CONT'D)

Забавно. Такая же опечатка, что и в том журнале... Какова вероятность...

Джо замолкает. Его глаза широко раскрываются.

точка зрения джо:

Дата в журнале, дата в счете, дата на настольном календаре врача... Внезапно все сходится воедино.

ДЖО (CONT'D)

Боже... мой!!!

Когда Джо начинает нервничать, врач замечает, что у него нет татуировки со штрихкодом.

врач

(в панике)

Где твоя татуха?

Врач кричит как обезьяна и взмахивает руками. Джо и врач подпитывают друг друга нервными припадками.

BPAY (CONT'D)

Ты несканируемый!!

ДЖО

Что?!

Врач жмет на кнопку на своем столе. Срабатывает громкая сигнализация.

ДЖО (CONT'D)

Подожди! Ты не так понял!

врач

Несканируемый!!!

ОЖП

Мне нужно поговорить с кем-нибудь из армии.

(осознает)

Подождите. Они все умерли.

(сходит с ума)

Все, кого я знал умерли! Ох, Боже! И Шэрон! Я пережил ее! На тысячу лет!

Срабатывает еще несколько сигналов тревоги. Мы слышим, как все больше людей в больнице начинают кричать: "Несканируемый!" Джо выбегает из здания.

начинается монтаж:

ЭКСТ. УЛИЦА - ДЕНЬ

Джо бродит по улице, все еще находясь безумном состоянии. Он останавливается перед магазином электроники типа Радио Шак, и смотрит в окно на футуристические телевизоры.

Мы ПРОХОДИМ ЧЕРЕЗ телевизоры, каждый с логотипом телеканала в углу. Сначала Канал Насилия, на котором двое борцов похожих на Баттербина лупят друг друга, затем Канал Мастурбации с участием двух обнаженных девушек, и наконец телеканал Фокс, по которому две обнаженные девушки лупят друг друга.

Джо просто смотрит на это, озадаченный.

ЭКСТ. КИНОТЕАТР

Джо смотрит на большую яркую вывеску со словом "ЖОПА" посередине. Ниже написано, "ФИЛЬМ №1 В АМЕРИКЕ!"

ИНТ. КИНОТЕАТР

На весь экран просто показана мужская жопа, крупный план, каждые десять секунд она пукает.

Мы ПРОХОДИМ через аудиторию пугающего вида неандертальцев, смеющихся как бабуины и набивающих свои рты жирным попкорном, и останавливаемся на одиноком Джо, сидящем в ужасе.

ЭКСТ. ЦЕРКОВЬ

Джо прихрамывает, поднимаясь по ступенькам и открывает большую дверь.

ИНТ. ЦЕРКОВЬ

На борцовском ринге у алтаря, парень на стероидах в костюме Иисуса, проводит невероятно жестокий прием с парнем в костюме Дьявола. Зрители сходят с ума, когда менеджер Дьявола хватает складной стул и начинает подбираться сзади к победившему Иисусу.

Джо отходит, напуганный.

ЭКСТ. УЛИЦА - НОЧЬ

КРУПНО НА испуганном и растерянном лице Джо.

Джо замечает что-то через дорогу. Это Золотые Арки. Он подходит.

ЭКСТ. ОГРОМНЫЙ ТОРГОВЫЙ АВТОМАТ В СТИЛЕ МАКДОНАЛЬДСА — ПРОДОЛЖЕНИЕ

Женщина и ее четверо голодных детей перед уродливым футуристичным торговым автоматом. Под золотыми арками написано: "Работает на ОмниПал!" Женщина недовольна, бьет по экрану и размахивает перед ним своей татуировкой со штрихкодом. КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС вездесущей сети ОмниПал, издает раздражающий голос похожий на интернет-пейджер Sprint-PCS/AOL "Вам письмо", бессвязный и полный радостного энтузиазма, даже когда сообщает вам плохие новости.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС Наслаждайтесь вашим чизбургером!

ЖЕНЩИНА

(в ярости)

Ты не дал мне чизбургер! Я получила только пустую коробку!

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС Вы хотите...еще один...чизбургер?

ЖЕНШИНА

Я ВООБЩЕ ЕГО НЕ ПОЛУЧИЛА!!!

компьютерный голос

С вашего счета была снята оплата.

(пауза, пока просчитывает

жесткий диск)

У вас больше нет денег! Пожалуйста возвращайтесь, когда сможете себе позволить совершить покупку!

Женщина в отчаянии БЪЕТ по автомату. [Заметка: следующая строка будет компьютерной фразой, всегда произносимой в одинаковой снисходительно-восторженной манере, как Роберт Янг в старой рекламе кофе без кофеина Максвелл Хаус]

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D)

Эй! Полегче!

(она снова бьет)

Эй! Полегче!

ЖЕНШИНА

Мои дети голодают! И ты забрал все мои деньги!

компьютерный голос

Ваши дети голодают. ОмниПал считает, что дети не должны голодать! Вы никудышная мать! Происходит уведомление Службы Защиты Детей!

Мы слышим сирену вдали. Женщина и ее четверо детей проносятся мимо Джо.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D)

Ваших детей заберут в приют Макдональдса!

Джо обеспокоенно наблюдает как они убегают.

Внезапно, к торговому автомату приближается толпа тупых КОПОВ. Один из Копов замечает Джо:

КОП

Эй! Это никудышная мать?

КОП 2

Нет, это несканируемый!

КОП

Это должно быть тот из больницы! Ладненько!

Десять полицейских хватают Джо и надевают на него наручники.

ЭКСТ. УЛИЦА - МОМЕНТОМ ПОЗЖЕ

Джо, закованного в наручники, ведут к полицейской машине. Он пытается освободиться.

Прохожие, глупо посмеиваясь, наблюдают как его утаскивают копы.

ОЖП

Я могу все объяснить! Я участвовал в военном эксперименте! Я не виноват!

план на:

Милый МАЛЬЧИК и его МАМА. Ребенок показывает пальцем на Джо.

МАЛЬЧИК

Мамочка, этот мужчина говорит как педик!

MOM

Ага, ага. Точно сынок.

инт. Полицейский автомобиль - продолжение

Джо бросают на заднюю часть патрульной машины.

Автомобиль выглядит примерно на 100 лет все более футуристичным, чем сегодняшние машины, но все равно выглядит разбитым и грязным.

За окном Джо замечает что-то на улице - ПУСТУЮ КАПСУЛУ РИТЫ.

ОЖД

Эй, это же другая капсула! Рита? Она жива?! Я должен найти ее!

Полицейский откидывается и бьет Джо. Джо стонет, коп захлопывает толстую стеклянную перегородку.

Пока Джо начинает тереть глаза, машина начинает говорить знакомым КОМПЬЮТЕРНЫМ ГОЛОСОМ.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (ЗА КАДРОМ)

Добро пожаловать в полицейский изолятор! У вас есть право на --ДВЕНАДЦАТАЯ ОШИБКА! (пауза)

(MORE)

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (ЗА Простите, ваша операция вызывала фатальную ошибку АЦП. Вы хотите сообщить об этой ошибке?... Вы хотите сообщить об этой ошибке?... Вы хотите—

ДЖО

(трет глаза от боли)

Нет!

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС Ваша операция вызвала фатальную ошибку АЦП. Вы хотите сообщить--

ОЖП

Ладно! Хочу!

компьютерный голос

Спасибо...

(долгая пауза)

Извините, ваш запрос вызвал фатальную ошибку битового потока. Вы хотите сообщить об этой ошибке?

Наконец, Джо огрызается.

ДЖО

Заткнись!

компьютерный голос

Эй! Полегче! Вы желаете сообщить об этой ошибке?...

(продолжает дальше)

Джо начинает метаться по салону, и машина уезжает.

ЭКСТ. УЛИЦА - НОЧЬ

Рита блуждает по улице, сбитая с толку, все еще пытается проснуться.

Она оказывается лицом к лицу с парнем, который не скрывает свое возбужденное состояние, бормочет что-то невнятное, осматривая ее с ног до головы.

ОЗАБОЧЕННЫЙ ПАРЕНЬ

Ооооо дааааа... Ммм девочка... Я могу тебя очень хорошо отодрать...

Рита пропускает его, идет дальше. Парень, без смущения, следует за ней. Рита осматривает свое безумное окружение, пытается сообразить, что к чему.

РИТА

Что за...? Блин, так много поменялось всего за год... Где те ребята из армии?

ОЗАБОЧЕННЫЙ ПАРЕНЬ

Ммм детка, у меня есть армия в штанах.

Рита игнорирует его, замечает футуристический телефон-автомат и подходит к нему. Она недоуменно смотрит на телефон. Все еще можно понять, что это телефон, но у него нет кнопок. Она осторожно берет трубку.

компьютерный голос

Вас приветствует междугородняя связь АОЛ, Тайм Уорнер, Старбакс, Правительство США! Работает на ОмниПал! Пожалуйста произнесите имя вызываемого абонента!

РИТА

(неуверенно)

Эм... Апгрейд?

Пауза, пока просчитывается жесткий диск.

компьютерный голос

Существует 9726 записей с именем "Апгрейд"!

Рита в замешательстве смотрит на телефон.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D)

Пожалуйста внесите 2000 долларов для начала соединения!

РИТА

Две тысячи долларов? Где я возьму две тысячи...?

Озабоченный парень возбужденно протягивает пачку денег. Рита качает головой, понимает, что ей нужно делать.

PMTA (CONT'D)

(сама себе)

Я так понимаю времена поменялись не так сильно.

Рита неохотно берет деньги.

PMTA (CONT'D)

Хорошо, сладкий. Можешь секунду подождать, пока я звоню?

ОЗАБОЧЕННЫЙ ПАРЕНЬ Ооо да детка, я могу и дольше.

Рита замечает, что парень тупой, понимает, что можно с этим сделать.

РИТА

Да ну?... Мне нравятся парни, которые умеют ждать.

ОЗАБОЧЕННЫЙ ПАРЕНЬ Детка, я могу *долго* ждать.

РИТА

Сможешь подождать день?

ОЗАБОЧЕННЫЙ ПАРЕНЬ Детка, я могу подождать $\partial B \alpha$ дня.

Рита набирается уверенности.

РИТА

Отлично... У меня почасовая оплата.

ОЗАБОЧЕННЫЙ ПАРЕНЬ Оооо да, детка, ты будешь довольна тем, что пришлось подождать...

Озабоченный парень самодовольно вынимает пачку купюр.

ИНТ. ЗАЛ СУДА - ДЕНЬ

В зале суда царит бардак, как будто в старом классе средней школы. Везде мусор, граффити. Флаг валяется на полу в куче.

Шумная аудитория зрителей ждет начала судебного процесса.

Толпа насмехается, когда Джо везут в клетке.

Входит накаченный СУДЕБНЫЙ ПРИСТАВ в трико и с микрофоном. Он подбадривает толпу как комментатор на рестлинге.

ПРИСТАВ

Готовы ли вы получить ПРАВОСУУУУУУДИЕ!

Толпа сходит с ума.

ΠΡИСТАВ (CONT'D)

Потому что сегодня у нас отсталый, говорящий как педик, который считает, что мы должны оплачивать его больничные счета! Вы хотите платить за его больничные счета!?

ТОЛПА

Еще чего!

В Джо летит стакан от молочного коктейля.

ПРИСТАВ

Я вас не слышу!!!

ПЛАН НА СКАМЬЮ ПРИСЯЖНЫХ:

ПРИСЯЖНЫЕ

Еще чего!!!

Входит судья. Он удивлен и напуган шумом зала суда. Он стучит молотком до тех пор, пока все не заткнутся. Когда он начинает говорить, кажется, что он придумывает громкие слова на ходу. У него тупая уверенность человека, который не встречал никого достаточно умного, чтобы поправить его.

СУДЬЯ

Входит адвокат Джо. Это тот самый Дизз, толстяк, в чью квартиру он врезался.

ДЖО

Ты мой адвокат?

Дизз открывает засаленный бумажный пакет и достает пачку скомканных, запятнанных юридических документов. Он просматривает их.

ЕЕИД

Так, эээ... Здесь говорится, ты ограбил больницу. Зачем ты это сделал?

ДЖО

Я не виновен!

Дизз качает головой.

EENT

А прокурор другое говорит...

ДЖО

(раздраженно)

Что за-- Послушай! Дай мне выступить. Я все могу объяснить! Мы можем отвести их к тебе домой, показать капсулу, в которой я прибыл!

Судья начинает стучать молотком.

СУДЬЯ

А ну-ка заткнулись, быстро! Я тут главный!

Все затыкаются.

СУДЬЯ (CONT'D)

Хорошо, теперь. Мы

(придумывает важное слово) Используя процесс обдумывания, рассмотрим все, что натворил данный гражданин, и посмотрим сможем ли мы вынести сейчас вердикт. Итак, как вы думаете, почему он это сделал?

ПРОКУРОР встает. У него акцент как у наркомана/сёрфера. На нем надета футболка "Адвокаты Делают Это на глазах у судьи".

ПРОКУРОР

Так, номер раз. Ваша честь? Только гляньте на него.

Весь зал суда освистывает и смеется на Джо.

ПРОКУРОР (CONT'D)

И "Б", у нас есть эти, как их, улики, что этот парень не заплатил в больнице, понятно? Типа шесть миллиардов долларов? А еще я слышал, что у него даже татуировки нет. А я такой... Да ты гонишь! Но сам зацени, чувак. Судья должен сказать "Виновен"! Мир!

Прокурор садится, очень собой гордясь, когда толпа начинает ему хлопать. Джо оглядывается на всех, кто хлопает и кричит на него.

ДЖО

Пожалуйста! Дайте мне объяснить, что случилось!

Дизз возмущенно встает и бьет кулаками по столу.

дизз

Возражаю!

Суд замолкает. Все смотрят на Дизза. Джо приятно удивлен. Пауза.

СУДЬЯ

Против чего ты возражаешь?

Дизз на мгновение выглядит неуверенно.

ДЖО

(шепчет Диззу)

Дай ты мне уже выступить!

ДИЗЗ

Ладно. Ага. Ладно, ваша честь?... Я протестую потому, что этот парень разломал и мою квартиру!

ДЖО

Что?

ДИЗЗ

Да, ваша честь! А еще я протестую, потому что у него даже не останется денег, чтобы мне заплатить после того, как он вернет украденные из больницы деньги.

ДЖО

Не говори украл! Ты <u>мой</u> адвокат!

Толпа начинает освистывать Джо.

EENI

И я протестую потому, что он мешал мне смотреть "Ай, мои яйца!"

Для толпы это стало последней каплей -- они начинают бросаться мусором в Джо. Джо встает.

ДЖО

Хорошо, ээ, ваша честь, я уверен, что это нарушение судебного порядка или типа того.

EENT

Если не заткнешься, я сейчас твою жопу своим ботинком нарушу!

Все, в том числе и судья, начинают смеяться. Зал заседаний заполняет буря громкого, глупого смеха.

ДЖО

Пожалуйста, слушайте!

ПРОКУРОР

(грубо передразнивает Джо) "Пожалуйста, слушайте!"

По залу заседаний снова проносится смех. Дизз наклоняется к Прокурору и дает ему пять.

ОЖП

Я ничего не крал! Я участвовал в военном эксперименте, сотни лет назад. Что-то пошло не так. Там еще была эта девушка--

Толпа снова начинает кричать на Джо.

Судья делает какие-то заметки на планшете ОмниПал и неодобрительно смотрит на результаты. Затем он стучит молотком, пока все не умолкнут.

СУДЬЯ

Так, успокоились все. Теперь, этот женоподобный человек сделал много хороших замечаний, эээ, по поводу утверждений о том, ээ, что было нарушено в данном процессе. Так что я думаю...

Джо ловит каждое слово судьи.

СУДЬЯ (CONT'D)

Эммм...

Долгая, напряженная пауза. Судья думает, зрители наклоняются ближе. Будущее Джо висит на волоске.

СУДЬЯ (CONT'D)

Эммм...

Судья встает. Он ходит, напряженно размышляя. Он останавливается, спиной к суду.

СУДЬЯ (CONT'D)

Мой вердикт...?

Судья снимает штаны.

план на задницу судьи:

"ВИНОВЕН!!" накарябано на ней.

Толпа взрывается смехом.

Джо несчастно бъется головой об стол.

ПРИСТАВ

Он отправляется в... (вместе с толпой) Тюрьмуууууууууууууууу!!!!

Джо, совершенно несчастный, смотрит на кричащую толпу.

Приставы грубо хватают Джо и утаскивают его.

ИНТ. ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЕ ЗДАНИЕ - ДЕНЬ

Джо идет в сопровождении полицейских. В других очередях разные люди получают паспорта, водительские права и т.д.

ДЖО

Что мы здесь делаем?

ПОЛИЦЕЙСКИЙ Делаем тебе татуировку.

Джо ведут на привязи к тому, что напоминает большой банкомат с установленным на нем компьютерным терминалом. На нем написано "Тату-аппарат для удостоверения личности ОмниПал".

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС Добро пожаловать в программу обработки личности Америки! Пожалуйста вставьте свою руку в приемное отверстие!

Джо просовывает руку в отверстие аппарата. Его рука исчезает по локоть. Мы слышим, как механизм сжимает руку Джо как прибор для измерения давления — он никуда не убежит.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D)

Спасибо! Пожалуйста, произнесите ваше имя как оно записано в федеральной идентификационной карте, документ номер 2... 4... Г... 3.

Джо выглядит совершенно озадаченным.

ДЖО

Я не уверен, что у меня есть идентификационная карта. Но мое имя--

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС Вы ввели имя... НЕ УВЕРЕН. Все верно, НЕ УВЕРЕН?

ДЖО

Что? Нет! Не верно!

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС Спасибо! "Не" верно! "Уверен" верно?

ДЖО

Что?? Нет! Не верно! Назад! Отмена! Вы неправильно ввели мое имя! Мое имя Джо <u>Бауэрс</u>! Не "Не уверен"--

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС
Вы уже подтвердили ваше имя "He"!
Пожалуйста, подтвердите свою
фамилию "Уверен"!

ДЖО

Нет! Моя фамилия <u>не</u> "Уверен"! Я хотел-- нет, подождите!

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС Спасибо, Не Уверен! Подтверждение завершено! Пожалуйста подождите минуту, пока наносится татуировка на вашу руку.

В панике Джо пытается выдернуть руку из аппарата. Она не сдвигается с места.

ДЖО

Нет! Стоп! Отдайте мою руку!

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС

Эй, полегче!

Аппарат начинает татуировать руку Джо. Это очень больно. Мы слышим громки жужжащие звуки. Джо безуспешно пытается вытащить руку.

план на монитор:

Шкала загрузки показывает, что татуировка Джо почти закончена.

Пока Джо кричит и бьет по компьютеру свободной рукой, срабатывает вспышка камеры. Мы видим фотографию лица Джо, искаженную гневом на мониторе с надписью "Уверен, Не", вместе с ростом, цветом глаз, отпечатками пальцев и т.д. Как водительские права.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D) Спасибо, НЕ УВЕРЕН. Ваш идентификационный файл готов.

ЭКСТ. ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЕ ЗДАНИЕ - ПОЗЖЕ

Еще одно безликое федеральное здание.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ

Давай... Тебе надо пройти тест на способности и интеллект.

ОЖП

Зачем?

ПОЛИЦЕЙСКИЙ

Для определения твоих склонностей и определения соответствующей работы в тюрьме.

ИНТ. ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЕ ЗДАНИЕ - ПОЗЖЕ

На испытательных станциях сидят ряды людей в наушниках.

Они проходят небольшие тупые тесты, такие как вставка деревянных колышков в отверстие, сопоставление блоков по цветам, прикосновение к носу и т.д.

Джо сидит на одной из испытательных станций в наушниках. Рядом с ним парень яростно пытается вставить круглый кольшек в квадратное отверстие. Мы слышим голос из наушников Джо:

компьютерный голос

Если у вас есть одно ведро, емкостью два галлона и еще одно ведро емкостью 5 галлонов, сколько у вас всего ведер?

Джо выглядит сбитым с толку, не может же быть все так просто, затем наклоняется к микрофону.

ДЖО

Два?

ИНТ. АВТОЗАК - ДЕНЬ - В ДВИЖЕНИИ

Джо сидит в автобусе, полном самых страшных дегенератов, которых вы когда-либо видели.

ЭКСТ. ТЮРЕМНЫЙ ДВОР - ПОЗЖЕ

Заключенных ведут из автобуса в тюрьму.

ИНТ. ТЮРЬМА - КПП - ДЕНЬ

Джо заталкивают в комнату, где ТЮРЕМНЫЕ ОХРАННИКИ готовят новых заключенных к жизни в тюрьме — они забирают у них одежду, выдают им униформу, отправляют их в различные очереди — Строгий режим, Общий режим, Условно-досрочное освобождение.

ТЮРЕМНЫЙ ОХРАННИК

Татуха.

Джо протягивает руку. Охранник сканирует ее.

ТЮРЕМНЫЙ ОХРАННИК (CONT'D)

Туда.

Охранник толкает Джо в одну из очередей.

точка зрения джо:

В тюремном прогулочном дворе страшный, злой мужчина весом 150 кг сидит голым на земле.

Его ужасные складки жира скрывают то, что мы можем принять за самые отвратительные гениталии в мире.

При более внимательном рассмотрении, можно увидеть, что на самом деле он сидит на лице какого-то бедолаги, пойманного им в ловушку. Ноги пойманного человека безуспешно бьются.

Джо смотрит в недоумении на эту ужасающую картину. Мужчина ловит взгляд Джо, показывает на парня под собой и четко произносит "Ты следующий".

Джо отшатывается.

Теперь Джо идет впереди очереди, выглядит напуганным. Его собираются отправить под замок. В отчаянии и ужасе, ему приходит в голову идея.

ДЖО

(охраннику, неуверенно) Эм, на самом деле... Я <u>выхожу</u> из тюрьмы сегодня?

Пауза. Охранник смотрит на Джо, изо всех сил пытаясь осмыслить это... затем шлепает Джо по голове.

ТЮРЕМНЫЙ ОХРАННИК 2 Ты не в той очереди, дебил!

ДЖО

Да, э... Я очень большой дебилоид. Простите.

Охранник хватает Джо, пропускает его через ворота охраны, затем ставит его в очередь "условников".

Третий охранник сканирует штрихкод Джо и проверяет свой компьютерный терминал.

ТЮРЕМНЫЙ ОХРАННИК 3 Ээ... Ээ, ага. Я тебя здесь не вижу, значит тебе придется, ээ, остаться в тюрьме.

ДЖО

Вы можете проверить еще раз? Потому что я определенно был в тюрьме. (показывает) Этот парень сидел на моем лице и прочее.

Охранник смотрит в сторону, затем смотрит на свой терминал, сбитый с толку. Охранник очень сильно концентрируется в поисках имени Джо.

Через мгновение, Джо срывается с места. Все просто наблюдают, как он убегает.

Сигнализация срабатывает как бешеная.

Все просто продолжают стоять. Охранники выглядят озадаченными и напуганными.

ЭКСТ. УЛИЦЫ - МОМЕНТАМИ ПОЗЖЕ

Джо бежит так быстро, как никогда. Похоже, он создал некоторое расстояние между собой и полицейскими. Но когда он пробегает мимо какого-то торгового автомата, мы видим, как инфракрасный луч беззвучно сканирует его штрихкод.

ЭКСТ. УЛИЦА - ПОЗЖЕ

Джо останавливается на мгновение, совершенно запыхавшись. Смотрит наверх и узнает знакомый рекламный щит -- рекламу сигарет Карлтонс. Затем он замечает свою капсулу в разбитом стекле квартиры Дизза.

ИНТ. КВАРТИРА ДИЗЗА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дизз сидит на раскладном кресле перед телевизором, ест зефир руками из глубокой тарелки с надписью "ЕДА".

ДИКТОР ТВ

Вы смотрите Канал Мастурбации. Телеканал номер один на протяжении 300 лет!

ПЛАН НА ЛИЦО ДИЗЗА:

По телевизору начинает играть ритмичная, примитивная расслабляющая музыка. Дизз устраивается поудобнее. Настроение портит громкий стук в дверь.

пизз

Пошел вон! Я дрочу!

Стук продолжается. Дизз встает недовольно и открывает дверь.

Джо вбегает, хлопает дверью и задергивает шторы. Он осматривается, как совершенный параноик.

ДИЗЗ (CONT'D)

Эй, убирайся отсюда!

ДЖО

Ни за что! Ты только что позволил меня, невиновного человека, затащить в тюрьму!

ДИЗЗ

Да, ну... ты мне дом сломал.

ДЖО

Да, ну... я могу тебя лишить адвокатской лицензии. Может тогда и тебя в тюрьму отправят, за то, что у тебя нет денег.

Дизз выглядит напуганным.

пизз

Серьезно?

ДЖО

Так слушай, ты единственный человек, которого я знаю. Ты должен мне помочь.

пизз

Так, что ты от меня хочешь?

ДЖО

Ну, я подумал — прошла тысяча лет, кто-то к этому моменту уже должен был изобрести способ как можно отправиться назад во времени. Я думаю, в мое время мы уже были довольно близки к этому. Типа Эйнштейна и подобного?

ДИЗЗ

Че?

ДЖО

Ну знаешь, типа машина времени?

ДИЗЗ

Эээээээ....

Джо осматривается, от постного лица Джо к глубокой тарелке с "Едой" и телевизору. Он прижимается к стене.

ДЖО

Похоже, что я слишком сильно понадеялся.

ДИЗЗ

О нет, у них есть машина времени.

ДЖО

Есть? Ты уверен? Она сможет меня переместить в 2003 год?

ДИЗЗ

Да, но она типа очень дорогая и все время ломается. Потому что какой-то чувак изобрел ее очень давно.

ДЖО

Мне на это плевать, отведи меня к ней.

ДИЗЗ

Слушай, я за тебя, но разве ты сидел в тюрьме не потому, что у тебя не было денег?

Джо поставлен в тупик. Затем, мозговой штурм!

ДЖО

Так, а что насчет этого? Ты отводишь меня к машине времени, а когда я вернусь домой, я заведу сберегательный счет на твое имя.

(MORE)

ДЖО (CONT'D)

Через 1000 лет, на нем будут миллиарды!

Дизз тупо смотрит на Джо.

ДЖО (CONT'D)

Потому что проценты. У тебя будут миллиарды долларов!

EENI

Я люблю деньги. Сколько миллиардов?

ДЖО

(придумывает)

Ну... десять!

EENT

Машина времени стоит 20.

ДЖО

Хорошо, тогда... 30! 30 миллиардов долларов!

Дизз обдумывает предложение.

ДИЗЗ

То есть, если у меня будет 30, а машина времени стоит 20... Сколько будет 30 минус 20?

ДЖО

Будет...

(видит возможность)
Ну, это будет 80 миллиардов
долларов, Дизз. Это очень большой
доход.

EENI

Да. Я люблю деньги.

Раздается СТУК в дверь.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ (ЗА КАДРОМ)

Полиция! Откройте дверь! Мы ищем беглеца, данного индивидуума зовут "Не Уверен"!

Дизз смотрит на Джо, затем на дверь, не зная, что делать.

ДЖО

(шепчет)

80 миллиардов.

Пауза.

ДИЗЗ

Он, ээ... Его тут нет.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ (ЗА КАДРОМ)

Местный автомат с кокой засек его татуировку, похоже он направлялся к данному жилищу.

EENT

Ну, ээ... вы не можете сюда войти.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ (ЗА КАДРОМ)

Еще как можно!

Копы начинают выбивать дверь. Дизз и Джо смотрят на разбитое окно.

EENT

Пошли за моими деньгами.

Двое выпрыгивают из окна, когда копы выбивают дверь.

ЭКСТ. КВАРТИРА ДИЗЗА - НОЧЬ

Дизз и Джо приземляются на улице и бегут к машине Дизза. Они садятся внутрь машины. Дизз заводит двигатель.

ДЖО

А, вот еще что. Сначала надо найти эту девушку.

ДИЗЗ

Эм... Эм... Она горяченькая?

ДЖО

Эм, вообще-то да, она не так плоха. Но--

ДИЗЗ

Потому что мы об этом не договаривались.

Коп выпрыгивает из окна и бежит в сторону машины.

ДЖО

Ладно, я накину еще десять миллиардов, поехали!

Дизз жмет на газ. Они срываются с места.

ЭКСТ. УЛИЦА - МОМЕНТОМ ПОЗЖЕ

Электромобиль Дизза поворачивает за угол. Мы слышим приближающиеся издалека сирены.

ДЖО

Так, ее капсула вон там справа, она не могла уйти далеко... Я надеюсь...

ЭКСТ. ДРУГАЯ УЛИЦА - В ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ

Озабоченный парень договаривается с Ритой.

ОЗАБОЧЕННЫЙ ПАРЕНЬ

Ну так, когда мы это сделаем? Потому что ты сказала 10 000 долларов час, а уже прошло, сколько, три дня?

РИТА

Да мальш, уже скоро. Может вернешься завтра?

Парень достает пачку купюр по 10 000 долларов.

ОЗАБОЧЕННЫЙ ПАРЕНЬ

Да, да, детка, когда я наконец добе-русь до тебя, ты будешь платить мне.

Парень уходит.

РИТА

(ото тикодом)

А ты все еще на счетчике!

Машина Дизза подъезжает к углу. Джо выкрикивает.

ДЖО (ЗА КАДРОМ)

Рита! Это я, Джо.

РИТА

Чего? Ааа да. Что за--

ДЖО

Садись в машину. Живо!

РИТА

Что вообще творится? Что случилось c--?

Полицейские сирены становятся громче.

ДЖО

Я объясню позже, просто садись в машину!

Рита запрыгивает в машину и Дизз уезжает.

ИНТ. МАШИНА ДИЗЗА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дизз уезжает так быстро, как только может. Сирены становятся громче. Рита замечает, как полицейские сворачивают за угол, теперь всего в квартале от них.

РИТА

Погоди-ка... За тобой копы гонятся?!

ДЖО

Ara.

PNTA

И ты заставил меня сесть в машину?! У меня два привода, мудила!

ДЖО

Я просто пытаюсь помочь тебе!

РИТА

Помочь тебе? А что ты такое сделал, что за тобой копы гонятся?!

EENL

Он ограбил больницу.

ДЖО

Да не грабил я!

IN33

А, точно. А еще он сбежал из тюрьмы.

Копы приближаются к ним.

ДЖО

Давай! Жми на газ, Дизз!

ДИЗЗ

Что такое "газ"?

ДЖО

Просто едь быстрее!

Внезапно влетает ЕЩЕ ОДНА ПЫЛЬНАЯ БУРЯ, полностью закрывая их обзор. Дизз поворачивает за угол, и умудряется потерять копов во всей этой пыли.

ИНТ. МАШИМ АТОЗЗА - ПОЗЖЕ

Буря уходит. Электромобиль Дизза мчится по улицам города. Мы слышим, как вдали затихают огни. Джо осторожно оглядывается, а Рита психует на заднем сиденье.

PMTA

Прошла <u>тысяча</u> лет?! Апгрейд меня убьет! Он бесится даже когда я на <u>день</u> задерживаю его бабки.

ПЖО

Твой парень?

РИТА

Да... он типа еще мой менеджер.

ДЖО

Ну, если ты была должна ему денег, то можно больше не беспокоиться, Рита, он давным-давно умер.

РИТА

Но ты же сказал, что есть машина времени!

ДЖО

Да, <u>сейчас</u> есть машина времени, а тогда ее еще не было.

РИТА

Ты не знаешь Апгрейда. Апгрейду пофиг, где машина времени — сейчас, тогда, на прошлой неделе — он найдет способ как до меня добраться.

ДЖО

Я думаю, ты не понимаешь--

Рита достает пачку банкнот из своего лифчика.

PMTA

Я пообещала ему, что меня не будет всего год. Я должна вернуть ему это.

Джо берет деньги и смотрит на них.

Купюра в десять тысяч долларов выглядит как яркая, чрезмерно детализированная обложка альбома Мастер Пи. В центре - длинноволосый бывший президент, обнимающий двух девушек в бикини, 40 тысяч долларов в каждой руке, и гигантский медальон со знаком доллара. Вокруг наклеены различные надписи: "Десять штук баксов", "Вот об этом я и говорил", "Бабосы", "Крути задницей".

ДЖО

Я не уверен, что эти деньги будут в ходу в 2003 году.

Рита понимающе смеется, забирает деньги обратно.

РИТА

Можешь так Апгрейду и сказать... Блин! Тысяча лет? Что случилось?

ДЖО

Не знаю... Может они забыли о нас...

Джо грустно качает головой.

ДЖО (CONT'D)

Все, наверное, забыли о нас...

дизз

Это плохо, чувак. Я правда на твоей стороне.

Джо высовывает руку из окна.

ПЛАН НА ТАТУИРОВКЕ Джо:

Когда они проезжают мимо банкомата, луч сканирует татуировку ${\rm I}$ жо.

Приборная панель Джо оживает.

компьютерный голос

Дизз Джитер! Вы укрываете беглеца по имени Не Уверен!

На мониторе появляется фотография Джо из полицейского архива.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D)

Пожалуйста остановитесь и подождите, пока полиция задержит вашего пассажира! Спасибо за ваше сотрудничество!

Машина начинает замедляться.

ОЖД

Ты что делаешь?

ДИЗЗ

Он отрубил мне батарею.

ЭКСТ. УЛИЦА - НОЧЬ

Дизз, Джо и Рита выходят из вставшей машины и перебегают дорогу к первому же месту, которое они видят -- модному ночному клубу.

EENI

Давай! Мы можем спрятаться там!

Джо, Рита и Дизз пытаются слиться с очередью, ведущей в клуб. Внутри, футуристические модники танцуют и прекрасно проводят время.

По мере продвижения с очередью, мы видим, что она ведет к РОБОТУ ВЫШИБАЛЕ ("Работает на ОмниПал!"), который сканирует штрихкод каждого человека и осматривает их с головы до ног, прежде чем впустить в клуб.

РОБОТ ВЫШИБАЛА сканирует руку парня. Он говорит тем же знакомым компьютерным голосом.

РОБОТ ВЫШИБАЛА

Ты слишком...

(жужжание жесткого диска) БЕДНЫЙ и СТРЕМНЫЙ чтобы пройти внутрь!

Парень уходит прочь. Вышибала сканирует руку девушки.

POEOT BЫШИБАЛА (CONT'D)

Ты слишком... ПЛОСКОГРУДАЯ чтобы пройти внутрь.

Девушка выглядит шокированной и обиженной.

POБОТ ВЫШИБАЛА (CONT'D)

Эй, полегче!

Следующие в очереди Джо, Дизз и Рита. Джо протягивает руку, затем понимает и пытается одернуть ее.

ДЖО

Вот блин, что я наделал?

РОБОТ ВЫШИБАЛА

Ты слишком... РАЗЫСКИВАЕШЬСЯ ПОЛИЦИЕЙ! Пожалуйста, ждите здесь для заключения под стражу!

Они убегают. Парню сканируют руку.

РОБОТ ВЫШИБАЛА (CONT'D) Ты слишком... ТЕМНОКОЖИЙ чтобы

пройти внутрь!

ДАЛЬШЕ ПО УЛИЦЕ:

Джо, Рита и Дизз слышат сильный шум. Они оборачиваются и в ужасе смотрят сзади себя по улице, полиция приближается к машине Дизза и начинает стрелять по ней из автоматов.

Полицейские, на вид тупые и хорошо вооруженные, совершенно не умеют стрелять -- наплечные ракеты летят в жилые дома, и т.д.

У одного копа наплечный гранатомет находится сзади. Ракета выстреливает из-за спины, летит прямо вверх — через мгновение, на заднем плане разбивается самолет.

Людей возбуждает насилие. Они начинают подбадривать копов. Начинают возникать случайные драки.

Джо, Рита и Дизз спасаются бегством. Им удается уйти на пару кварталов от полицейских.

ЭКСТ. УЛИЦА - РАССВЕТ

Они завернули за угол, изможденные. Они находятся под плохо спроектированной, незаконченной эстакадой автострады — слишком много уровней, груды неиспользованного затвердевшего бетона и т.д.

PNTA

Далеко еще?

ДИЗЗ

Думаю, еще несколько миль.

Рита садится на полуприседе, Джо прислоняется к краю столба, потирая голову, щурясь от раннего утреннего солнца.

ДЖО

Ох чувак. Мне все еще плохо. 1000 лет сна... Я бы сейчас наведался в Старбакс.

EENT

Я бы тоже, но, по-моему сейчас не время дрочить.

Джо и Рита недоуменно смотрят друг на друга.

ДИЗЗ (CONT'D)

Ладно, Уолмарт уже вон там, у них ходит поезд, который довезет нас прямо до машины времени.

Дизз показывает на умопомрачительно огромный Уолмарт, окруженный трущобами бездомных людей.

Джо и Дизз бегут в сторону Уолмарта.

ЭКСТ. УОЛМАРТ - МОМЕНТОМ ПОЗЖЕ

Джо, Дизз и Рита подходят к воротам. Добравшись до места, они видят, как подъезжают 20 копов. Они стремятся быстро исчезнуть в толпе нищих. Джо и Дизз пробиваются сквозь толпу бездомных, жаждущих попасть внутрь.

ОЖП

Я не могу показать им свою татуировку, ты платишь за нас, хорошо?

ДИЗЗ

Ээ, хорошо.

Дизз проводит рукой по сканеру рядом с главным ходом.

ДИЗЗ (CONT'D)

Три.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС

Дизз Джитер! Сегодня вы укрывали беглецов! Вы все еще укрываете беглецов?

Дизз нервничает.

ОЖП

(шепчет)

Скажи "нет"!

ДИЗЗ

Ээ... нет.

компьютерный голос

Спасибо! Вы знаете местоположение беглеца Не Уверен?

ДИЗЗ

Ээ... Нет?

компьютерный голос

Спасибо!

Трое проходят через автоматическую вращающуюся дверь.

Когда они проходят, ко входу приближается немощная пожилая женщина на ходунках. Она сканирует свой штрихкод.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D)

Вельвета Джордан! Вы видели поблизости опасных преступников?

ВЕЛЬВЕТА

Ну... Я не уверена...

компьютерный голос

Спасибо! Вы "Не Уверен"! Вы преступник в розыске!

Внезапно, зажимы вращающейся двери закрываются, и Вельвета оказывается в ловушке.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС (CONT'D)

Пожалуйста отойдите от преступника, пока я уведомляю власти! Извините за неудобство!

Испуганная старуха начинает стучать по стеклу.

ПЛАН на вращающейся двери, когда полицейские взламывают ее топорами.

КОП

Да! Мы его взяли!

Полицейские хватают Вельвету, грубо бросают ее на землю и вяжут.

ИНТ. УОЛМАРТ - ГЛАВНОЕ ПОМЕЩЕНИЕ

Джо, Рита и Дизз заходят на огромный рынок. Он тянется в длину на несколько футбольных полей. Здесь есть все от телевизоров до стад коз. Освещается он в основном огромной прогнившей дырой в потолке.

Они пробегают мимо ЗАЗЫВАЛЫ по пути к главной торговой зоне.

ЗАЗЫВАЛА

(наизусть)

Добро пожаловать в Уолмарт. Я люблю вас.

ДЖО

(неудобно)

Эмм... Спасибо.

Другие покупатели заходят.

ЗАЗЫВАЛА

Добро пожаловать в Уолмарт, я люблю вас... Добро пожаловать в Уолмарт, я люблю вас...

EENT

Остановка возле отдела электроники. Примерно в километре отсюда.

ИНТ. УОЛМАРТ - ПОЗЖЕ

Джо, Рита и Дизз все еще бегут через Уолмарт. Мы видим множество магазинов за магазинами. Они проходят франшизу "Йогурт, блять!" и "Экзотический кофе Старбакс для Мужчин" с очередью из парней у двери. Вывеска гласит, "Латте, \$2000. 'Дополнительные сливки' \$500 000." Полуобнаженные баристы помогают клиентам.

Дизз замедляется, переводит дыхание.

ДЖО

Мы бежали целую вечность. Сколько еще?

ДИЗЗ

Примерно километр.

PMTA

Ты час назад так же говорил! Ты уверен, что знаешь куда идти?

пизз

Да, я это место знаю очень хорошо. Я здесь в юридической школе учился.

ДЖО

В Уолмарте?

ЕЕИД

Ага. Получит стипендию бздуна.

РИТА

что это?

ДИЗЗ

Стипендия бздуна. Привел команду по пердежу на чемпионат в 68м. Я тогда был в отличной форме. Я буду идти помедленней.

Они замедляют шаг.

ИНТ. УОЛМАРТ - ЧУТЬ ПОЗЖЕ

Джо, Рита и Дизз проходят огромную площадку с бытовой техникой.

пизз

А почему вы ребята так рветесь в прошлое? Когда я проходил историю в школе, они говорили, что прошлое было глупым.

ДЖО

Ну, может и было, но нас по крайней мере не разыскивала полиция... (задумчиво)

А еще у меня приближалась пенсия и красивая, милая девушка возможно умерла с мыслью, что я ее кинул...

PNTA

Ну, у меня нет выбора. Апгрейд будет в ярости, если я не вернусь.

ОЖП

Рита, я уверен, что ты не до конца это понимаешь--

PMTA

Нет, это ты не понимаешь.

ИНТ. УОЛМАРТ - ОСТАНОВКА ШАТТЛА - ДЕНЬ

Они подходят к остановке шаттла.

ДИЗЗ

Шаттл ходит каждые несколько минут. Долго мы тут не задержимся.

РИТА

Я успею сходить в туалет?

Дизз начинает глупо смеяться. Рита закатывает глаза.

PMTA (CONT'D)

Я сейчас вернусь.

Рита уходит (в том направлении, в котором они пришли) Джо и Дизз ждут. Дизз осматривает ее.

ДИЗЗ

(возбужденно)

Ммм. Горяченькая. Не против, если я ее трахну? Люблю секс с телками.

ДЖО

По-моему, все это любят, Дизз.

ДИЗЗ

Да, но я прям очень люблю. Ууууф...

Джо с некоторым беспокойством наблюдает, как Дизз крутит задницей, сделав бесстыдное, звериное лицо во время секса.

ДИЗЗ (CONT'D)

(мерзко)

000, да!!

Танец задницей продолжается чуть дольше, чем это может показаться забавным. Люди начинают оборачиваться.

ДЖО

Дизз... заканчивай! Из-за тебя нас поймают!

Джо взмахивает рукой, пытаясь остановить Дизза, мы видим, как телевизор в секции мебели сканирует татуировку Джо. Все телевизоры включаются.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС

Тревога! ОмниПал обнаружила опасного беглеца возле остановки шаттла Уолмарт 5Ц!

ДЖО

Вот блин! Пошли, нужно найти Риту!

Джо и Дизз направляются к Рите, но затем видят полицейские машины — в помещении — направляющиеся прямо к ним, преграждая им путь к туалетам. Они останавливаются.

Шаттл подъезжает. Двери открываются. Джо делает шаг к шаттлу, затем останавливается.

ДЖО (CONT'D)

Блин! Что нам делать?! Мы не можем просто оставить ее здесь...

На всех телевизора в мебельном отделе появляется плохая фотография Джо из идентификационного аппарата.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ ГОЛОС Сбежавшего зовут Не Уверен, по описанию он "педик". Бесплатный подарочный сертификат Старбакс тому, кто его задержит!

Внезапно, сотни парней встают в стойку и начинают искать его повсюду. Джо опускает голову, стараясь быть незамеченным. Шаттл вот-вот уедет, так как в него вошли последние пассажиры. Джо разрывается.

ДЖО

Блин! Если мы пойдем ее искать, это будет самоубийством. Если мы останемся ее ждать, то пропустим шаттл, и меня точно поймают...

(приходит идея)

Погодите, я знаю... А что, если мы поедем к машине времени. Затем, когда я вернусь в прошлое, я смогу просто сказать Рите не участвовать в эксперименте. Тогда она здесь даже не появится. Должно сработать?

Дизз смотрит на Джо с таким видом, будто у него в мозгу сейчас вырастет грыжа, пытаясь понять сказанное.

ДЖО (CONT'D)

Но погоди, она здесь значит... что я не вернусь в прошлое?

ДИЗЗ

ე99...

Сирены приближаются. Парень узнает Джо и начинает кричать.

ДЖО

Нет, погодите. Я же еще этого не сделал. Так? Значит, я вернусь, скажу ей не участвовать в эксперименте, тогда мне тоже не придется этого делать, потому что мне не нужно будет возвращаться сюда и спасать ее если ее не... нет, погодите...

EENT

Эээ... копы?

Теперь мы видим приближающиеся полицейские машины.

ДЖО

Но... Подождите, может я уже вернулся и сказал ей этого не делать и она исчезла, просто я пока этого не увидел... Но затем... что я тогда здесь делаю?... Я вернулся сюда за другой... Ты не замечал, чтобы меня было двое?

Джо хватается за голову и падает под тяжестью концепции, когда сирены приближаются.

ДЖО (CONT'D)

Мать вашу, да как эти путешествия во времени работают?

Шаттл уезжает. Копы выходят из своих машин.

Джо и Дизз убегают, но это бессмысленно. Копы хватают Джо и бросают его на заднее сиденье патрульной машины.

Джо кричит отчаянно:

ДЖО (CONT'D)

Рита!!!

Дизз представляет для копов большую проблему — он пытается залезть под ближайшую полицейскую машину, катаясь по грязи, совершенно унизительно. Копы вытаскивают его и бросают в другую машину.

ПЛАН НА ЖЕНСКИЙ ТУАЛЕТ: Рита выходит как раз вовремя, чтобы увидеть, как уезжают полицейские машины с Джо и Диззом. Она смотрит, немного напуганная. Полицейский смотрит в ее сторону. Прежде чем он увидит ее, она прячется за диваном.

РИТА

Блин...

ИНТ. ПАТРУЛЬНАЯ МАШИНА

Джо сидит на заднем сиденье. Двое КОПОВ сидят спереди.

ДЖО

Можно мне--

ПОЛИЦЕЙСКИЙ

Хватит творить херню, сэр.

Один из копов наклоняется и небрежно бьет Джо. Он отшатывается, трет глаза, кричит от боли.

КОП

(смотрит на компьютерный экран)

Так, тут сказано, что мы должны доставить этого подозреваемого... в Белый дом?!

КОП 2

Что?

КОП

Ага. Написано, что президент хочет его видеть.

Джо едва успевает открыть обожженные глаза от удивления.

ДЖО

Президент?

Коп размахивает дубинкой.

КОП

Сэр, я два раза повторять не буду.

Джо вздрагивает.

ЭКСТ. БЕЛЫЙ ДОМ

Такой же Белый дом, но все в граффити, рядом пристроенное казино, куча старых машин на траве и президентский лимузин стоит на колодках.

На участке лежит куча девушек в бикини. Подъезжает полицейская машина.

ЭКСТ. УЛИЦА - ДЕНЬ

Рита выходит из Уолмарта. Она останавливает прохожего.

РИТА

Извините, вы не подскажете, где находится, эээ, машина времени.

Прохожий осматривает ее с головы до ног.

прохожий

Детка, у меня есть машина времени в штанах.

РИТА

Отлично.

Рита идет дальше. Парень зовет ее.

ПРОХОЖИЙ

Да детка, она даже больше той, что стоит в Научном Центре.

PNTA

(сама себе) Научный центр?

ИНТ. ОВАЛЬНЫЙ КАБИНЕТ

Джо грубо пихают в комнату. Здесь находятся три члена кабинета министров — ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР, похожая на рестлера Чайну, МИНИСТР ОБОРОНЫ, парень похожий на барыгу-латиноса и ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ, 14-летний пацан подросток. Они все носят шорты и наряды, похожие на костюмы в Уолмарт на Хэллоуин с тематикой, отражающей их работу.

ДЖО

Погодите. Я самый умный человек в мире. Кто так сказал?

министр обороны

Твой IQ тест, который ты прошел в тюрьме. Ты получил самый высокий балл в истории.

ПОДРОСТОК

Точняк, тупорылый. Поэтому
Президент Камачо и сделал тебя
Министром Внутренних дел. Потому
что ты башковитый. Я
Государственный Секретарь, это
Министр Обороны, а она Генеральный
Прокурор.

ДЖО

Послушайте, это все какая-то ошибка. Тест был слишком простой. Я не умнейший человек в мире.

Джо замечает унылые лица членов Кабинета Министров, Дизза, полицейских, на стене официальный масляный портрет нынешнего президента с плохой стрижкой, костюмом как у Капитана Америки, и тупым выражением лица в стиле хэви-метал.

ДЖО (CONT'D)

Так, даже если это правда, я <u>не</u> могу быть Министром Внутренних дел! Я даже не знаю, что это такое!

Полицейский приближается к Джо, размахивая дубинкой.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ

Сэр, я два раза повторять не стану.

ПАРЕНЬ ИЗ СЕКРЕТНОЙ СЛУЖБЫ, одетый только в черное трико, солнцезащитные очки и наушник, хватает полицейского и зажимает его голову между ног, приземляясь на задницу. Джо отступает, потрясенный.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО с парой поклонниц. Он шепчет им подождать снаружи, что-то типа "у меня тут дело, крошки". Они снимают с него пальто в стиле Джеймса Брауна.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Итак, где мой новый Министр Внутренних дел?

Все показывают на Джо. Камачо подходит к Джо, возвышаясь над ним.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D)

Так ты умник, да?

(смеряет его взглядом)

Я думал, у тебя голова побольше.

Входит БЫВШИЙ МИНИСТР ВНУТРЕННИХ ДЕЛ, в ярости. У него телосложение вышибалы.

БЫВШИЙ МИНИСТР

Где он?!? Где этот стручок, который занял мое место?!

(показывает на Джо)

Это он??

Бывший Министр срывает с себя рубашку и бросается на Джо. Агенты Секретной Службы сдерживают его различными приемами из рестлинга.

В ужасе, Джо запрыгивает на стол, уворачиваясь от массы тел. 14-летний Государственный Секретарь начинает плакать.

ОЖД

Прости! Прости! Мне даже была не нужна эта работа!

Полицейский снова бросается на Джо.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ

Так, с меня хватит! Сейчас ты сядешь!

Министр Обороны вяжет Полицейского, из-за чего тот бьет дубинкой Бывшего Министра. Бывший Министр кричит, размахивая своими огромными руками.

Бывший Министр, ослепленный, умудряется сбросить агентов секретной службы и кинуться на Джо. Бывший Министр падает на стол, пробивает его и Джо падает на пол. Камачо подбегает и пинает Бывшего Министра в живот. Он оседает и остается на полу.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Да!

Бой продолжается, Джо пользуется возможностью и устремляется к двери. Полицейский встает между Джо и выходом, размахивая гигантским, пугающим на вид пистолетом.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ

Я не дам вам этого сделать, министр Не Уверен.

Драка останавливается. Камачо вырубает кулаком Бывшего Министра.

ДЖО

Слушайте, я не понимаю. Не хочу быть Министром Внутренних дел, зачем я вам?

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО
Потому что ты умнейший чувак в
мире. А у нас тут много проблем
(кричит на Бывшего
Министра)
которые этот мудила не смог решить!

Камачо снова его вырубает.

ДЖО

Какие проблемы?

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР Все урожаи почему-то погибают, и у людей заканчивает еда и прочая хрень. А еще у нас тут пыльные бури, которые вызывают мусорные лавины и экономика в жопе и вообще.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО Ага, и это сильно бьет по моему рейтингу.

ДЖО

Но я не знаю, как быть министром чего-нибудь. Я даже не голосовал никогда!

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО
Ну, тебе лучше начать голосовать
или делать что угодно, чтобы
разобраться в этом дерьме, пока я
не врезал по твоим умным яйцам так,
что они оказались у тебя во рту.

Джо отступает, напуганный.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D) Да я прикалываюсь... Но правда, тебе бы лучше решить эту срань. Если ты разрешишь ее, получишь президентское помилование. А если нет, то поедешь обратно в тюрягу.

Камачо начинает уходить, останавливается у двери.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D) (секретной службе, говоря о Джо)

Следите за ним. Он умный. И важный, так что, если попробует свалить - застрелите его.

Камачо уходит.

Все министры смотрят на Джо, с отвисшей челюстью.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР Сделай что-нибудь умное.

ДЖО

Ну... я думаю будет очень умно, если вы привезете сюда моего адвоката, Дизза, потому что... ну, он очень хорош в разрешении всего... и тому подобного.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР Хммм... ладно.

Другие министры кивают.

ОЖП

И еще, там есть девушка по имени Рита. Сможете ее тоже сюда привести?

ПОДРОСТОК

(подозрительно)

Зачем?

ОЖП

(пытается придумать что-то) Уф... Ну... Уф, ну знаешь...

Министры ошибочно принимают его запинание за недосказанность и мгновенно неверно интерпретируют мысль. Они начинают смеяться как идиоты, и делают жесты пальцем в дырку. Подросток так возбужден, что бросается исполнять рэп в стиле Ар Келли.

ПОДРОСТОК

Министр Не уверен будет драаааать телку по имени Ри-тааааа. Скоро у них случииится половой аааааакт.

Джо соглашается с этим.

ДЖО

Ага. Ладно. Привезете ее, да?

министр обороны

(пошло)

Оооо да.... Жопой кверху!

Все министры смеются и дают пять Министру Обороны. Джо нехотя присоединяется.

ИНТ. ПАЛАТА ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ - ЭТАЖ СЕНАТА - НОЧЬ

Конгрессмены весело проводят время приветствуя друг друга -- хлопают друг друга по спине, показывают знаки банд и т.д.

Охрана отводит Джо к его месту.

Свет гаснет, и толпа замолкает в предвкушении.

Комната начинает заполняться дымом сухого льда.

Стробоскопы начинают мигать в такт тяжелой музыке в стиле техно-рэп... После чего начинается грандиозное световое шоу.

Танцовщицы, похожие на чирлидерш Лейкерс вбегают на середину. На них попадает прожектор, и они начинают беситься в очень неприличном виде. Президент выходит, размахивая полотенцем над головой. После нескольких вскриков "Круто!", он успокаивает толпу и начинает читать речь с телесуфлера.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Хрень.

ПЛАН НА телесуфлер. На нем написано, "Хрень..." Он спускается дальше, "Я знаю, что творится...

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Я знаю, что творится полная хрень. Вся эта фигня, связанная с голодом. Но у меня есть решение.

Толпа становится нетерпеливо.

KOHPPECCMEH 1

Ты так и в прошлый раз говорил, мешок с говном!

КОНГРЕССМЕН 2

У меня есть решение. ТЫ ХУИЛА!!! (заявляет) Южная Каролина! Здрасьте!

Толпа аплодирует. Люди начинают стрелять из пистолетов в воздух. ПЛАН НА напуганного Джо.

Президент Камачо, которого это все достало, наклоняется и достает ОЧЕНЬ СТРАШНЫЙ ПИСТОЛЕТ, делает пару предупредительных выстрелов в воздух. Толпа быстро успокаивается.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

(дерзко)

Так я и думал... Теперь я понимаю, что эта хрень вас очень волнует. Но послушайте. У меня есть план из трех шагов, чтобы все исправить. Шаг первый, у нас есть этот парень не Уверен,

Изображение Джо появляется на большом экране.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D) Шаг второй, он умнее, чем кто-либо в истории, и шаг третий, он все исправит! Даю вам слово как Президент!

Толпа оживляется. Джо выглядит встревоженным.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D)

Он закончит голод! И это еще не все...

(в ритме Джимми Сваггерта) Я даю вам слово, что и урожай он повысит! И я даю вам слово, что он уничтожит пыльные бури!

ПЛАН НА БОЛЬШОЙ ЭКРАН: Джо пытается его перебить, неуверенно поднимая руку, но его не слушают. Толпа жадно навешивает себе лапшу на уши.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D)

Он исправит экономику! Он искоренит лавины! Он починит проблемы с тачками! Дамы и господа, новый Министр Внутренних дел, НЕ УВЕРЕЕЕЕН!

Толпа сходит с ума, начинает стрелять в воздух. Президент Камачо подпитывается их энтузиазмом, достает свой огромный ствол и начинает увлеченно поливать потолок свинцом.

В большой экран с изображением Джо попадает пуля, и он взрывается как в той сцене из фильма "Самородок".

ИНТ. ТУННЕЛЬНЫЙ ВЫХОД - МОМЕНТОМ ПОЗЖЕ

Толпа начинает выходить. Джо проходит, все еще в окружении сотрудников Секретной Службы. Дизза подводят к нему.

ЕЕИД

Поздравляю, чувак. Я не знал, что ты умный. Блин, они мне дали комнату в Белом Доме! Все трахаются в Белом Доме. Все.

Джо наклоняется к Диззу.

ДЖО

Слушай, я рад что ты так доволен, но я попросил тебя привести, потому что мне нужна помощь. Я не знаю о чем он говорил. Я не могу решить все эти проблемы. Я хочу, чтобы ты нарисовал мне карту к машине времени и положил ее в карман моего пиджака. Понял?

ЕЕИД

Эээ....

ДЖО

Ты же все еще хочешь те деньги?

ДИЗЗ

Да, конечно. Блин, если у меня будут деньги \underline{u} комната в Белом Доме...

Дизз снова начинает свой танец тазовой частью и издает пошлые звуки. Джо останавливает его.

ДЖО

(шепотом)

Хорошо. Я всем сказал, что ты очень умный. Так что веди себя по-умному, ладно?

ДИЗЗ

По-умному? В смысле как ты? (жалобное, нервное, излишне женственное подражание Джо)

"Отведи меня к машине времени, чтобы я мог увидеть свою девушку. Она думает, я ее кинул..."

ДЖО

Я так не говорю.

EENI

(жалобно, раздражительно) "Я так не говорю."

Охранник оборачивается, немного удивленный.

ОХРАННИК

Блин, я подумал, что тебя тут двое.

ЭКСТ. НАУЧНЫЙ ЦЕНТР - ДЕНЬ

Он похож на Научный центр в Сиэтле -- вроде огромного кампуса колледжа, только для дебилов.

Рита ищет машину времени. Она поднимается на несколько ступенек вверх к тому, что напоминает Смитсоновский институт. МЫ ОТЪЕЗЖАЕМ и видим, что она направляется в НАЦИОНАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ ПЕРДЕЖА.

ИНТ. НАЦИОНАЛЬНЫЙ МУЗЕЙ ПЕРДЕЖА - ДЕНЬ

Рита блуждает в поисках машины времени. Здесь находятся диорамы охотящихся пещерных людей, скелеты тираннозавров, воссоздание высадки Аполлона на Луну, абстрактные скульптуры. Все экспонаты имеют одну общую деталь: непрерывная звуковая дорожка различных пердежей.

Рита проходит мимо группы детского сада, которую ведут на экскурсию, затем к диораме с изображением чучела мамонта в натуральную величину. Она видит кнопку внизу под стеклом и нажимает ее. Раздается ДОЛГИЙ, ГРОМКИЙ ПЕРДЕЖ.

Рита качает головой и продолжает идти. Внезапно, ее хватает группа агентов Секретной Службы.

PMTA

Что за дела?!

ALEHT

Ты идешь с нами!

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - ОВАЛЬНЫЙ КАБИНЕТ - НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ

Министры различных структур сидят за столом для переговоров. Дизз тоже здесь. Джо ведут охранники. Его толкают в кресло чуть грубее, чем обычно.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

О, замечательно. Он здесь.

министр обороны

Ты уже решил все наши проблемы?

ДЖО

Ээ... Ну, нет.

Все министры ошеломлены и раздосадованы.

министр обороны

Что?! Почему нет?!

ДЖО

Ну... я только вчера заступил на должность. Я провел всю ночь в кабинете. Охрана никуда меня не выпускала.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР Ох, чувак. Президент Камачо точно будет в ярости. ДЖО

Ну, а что он хотел? Это все... требует времени.

министр обороны

Я думала, он сказал одна неделя.

ДЖО

Что?

министр обороны

Он сделал пресс-конференцию этим утром, и всем сообщил, что ты разрешишь все проблемы за одну неделю — голод, урожай, экономика, пыльные бури, мусорные лавины, и кучу других проблем.

ПОДРОСТОК

Тебе бы лучше уже начать ими заниматься. Уже прошло типа четыре дня.

ДЖО

Да нет же!

ПОДРОСТОК

Ну, он так всем сказал.

ДЖО

Так вы ребята говорите, что у меня три дня решить все проблемы в государстве? Голод, буря, мусо-р-ные лавиы? Или я вернусь в тюрьму?

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

Ara.

Потрясенный, Джо несчастно хватается за голову, затем ему приходит мысль.

ДЖО

Ну, если я решу вашу проблему с голодом, может быть я посмотрю, что там с умирающим урожаем. Особенно тот, что в... Научном Центре?

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - КОРИДОР - ПОЗЖЕ

Охранники сопровождают Джо в его комнату. Подходит полицейский.

ОХРАННИК

Господин Министр, мы нашли шлюху, которую вы искали.

ДЖО

Так, может вы так и называете женщин в будущем, но не...

ОХРАННИК

Нет, сэр. Оказывается, она разыскивалась за ведение проституции без лицензии.

ДЖО

Ну, меня они арестовали за воровство. Так что я бы не сильно доверял вашей правовой системе. Она художник.

ОХРАННИК

Ага, она взяла у какого-то парня много денег и не отработала. Это потянет на десять лет. Но не волнуйтесь, мы можем выдать ей временную лицензию шлюхи, пока она с вами. Потому что вы работаете в Правительстве.

Они выходят из комнаты Джо, где их ждут копы с Ритой.

РИТА

Джо?!

ОХРАННИК

Его зовут Не Уверен, мэм. Министр Не Уверен.

PMTA

Министр? Министр чего?

ДЖО

Э, ребят, вы не против если мы немного уединимся? Вдвоем?

ОХРАННИК

(разочарованно)

Ох, правда? Потому что, мы надеялись пустить ее по кругу.

ДЖО

Ээ, нет спасибо. Мне просто нравится как обычно.

ОХРАННИК

Ох, ну ладно. Мы тогда просто послушаем. Вперед.

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - СПАЛЬНЯ - ПОЗЖЕ

Рита садится на кровати, Джо ускоряет шаг. Они говорят на приглушенных тонах.

РИТА

Так, никто из нас не может выйти, как мы доберемся до машины времени?

ДЖО

Ну, единственный вариант, это отпустить меня чтобы решить все их проблемы — экономику, мировой голод, пылевые бури, мусорные ло-вы — Извини — лавины...

РИТА

Так что ты будешь делать?

ДЖО

Думаю, надо бежать. Поверь мне, ты не хочешь оказаться в местной тюрьме.

PMTA

А что, звучит неплохо. Будет нетрудно сбежать, потому что я пока не понимаю это со мной что-то не так, но эти долбоебы из будущего не выглядят очень умными.

Охранник кричит из-за двери.

ОХРАННИК (ЗА КАДРОМ)

(грубо)

Давай уже!

Джо говорит тише.

ДЖО

Мне очень неудобно, но, чтобы не вызывать у них подозрений, могу я просто ах, вот... здесь...

Джо садится на кровать, начинает спокойно подпрыгивать вверх в вниз, издавая СКРИПУЧИЙ ШУМ.

ОХРАННИК (ЗА КАДРОМ)

Да! Вот так-то лучше!

ДЖО

(TUXO)

Кстати, не волнуйся, я буду спать на полу. Ты занимай кровать.

Джо начинает прыгать чуть быстрее.

ОХРАННИК (ЗА КАДРОМ)

Давай! Ты можешь лучше. Не заставляй меня входить туда!

Джо прыгает еще быстрее и нервно импровизирует неубедительные звуки секса.

ДЖО

(неестественно)

Да... Отлично!

Рита закатывает глаза, отталкивает Джо и начинает делать это сама, с энтузиазмом подпрыгивая и издавая различные похотливые звуки.

Джо отступает, под впечатлением, возбужденный и немного напуганный.

Снаружи, мы слышим, как охранники ВЕСЕЛЯТСЯ.

ОХРАННИК (ЗА КАДРОМ)

Вот об этом я и говорил!

ЭКСТ. ПОЛЯ УРОЖАЯ - НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ

Джо, Рита, Дизз, охранники Джо и Министры стоят на краю ОГРОМНОЙ ФУТУРИСТИЧЕСКОЙ ПШЕНИЧНОЙ ФЕРМЫ, с автоматизированными системами полива, автоматическими плугами и т.д. Джо смотрит на сморщенные мертвые растения, опустошенные эпидемией, с мухами и насекомыми, жужжащими повсюду. Здесь мрачно.

ДЖО

Блин... Да, дело плохо...

Джо осторожно заглядывает в свой карман, видит сложенную карту от Дизза.

ДЖО (CONT'D)

Слушайте ээ, мне нужно в туалет, ээ... И Рите тоже. Мы просто отойдем за кустики. Если все нормально.

ОХРАННИК

(развратно)

А, конечно! Я понял!

Все министры начинают смеяться как идиоты, делают детские жесты палец-в-дырку, пока Джо и Рита направляются через поле к кустам в овраге.

Рита и Джо подходят к месту, за которым их не видно.

ЗА КУСТАМИ:

Джо вытаскивает карту, разворачивает. Она нарисована невероятно грубо и бесполезно, будто ее рисовал трехлетний ребенок: большая коробка в углу с надписью "машыыына времени". Нет ни шкалы, ни направлений, ни каких-либо обозначений.

ДЖО

Ай, черт! Спасибо, Дизз...

Джо разочарованно выбрасывает ее.

PNTA

Можем нам надо просто побежать к ней - и спросить направление по дороге.

ОЖД

Мне не кажется это хорошей идеей. У нас никаких шансов. Мое лицо показали на национальном телевидении. Я в тюрьму ни за что не вернусь.

У Джо случается БЫСТРЫЙ ФЛЕШБЭК, как вьетнамские флешбэки о 150 килограммовом толстяке, сидящем у парня на лице.

ДЖО (CONT'D)

Черт!... Так, мы возвращаемся, я достану карту получше. В следующий раз, когда у нас появится возможность, мы сбежим.

РИТА

А что если такой возможности больше не будет?... Мне бы лучше Апгрейда найти, прежде чем он найдет меня.

ДЖО

Апгрейд не найдет тебя? Понятно? Это <u>невозможно</u>. РИТА

О, ты так думаешь? Давай-ка я расскажу тебе историю. Однажды я сбежала в Буффало, я никому не сказала куда я направляюсь. Я заселилась в мотель, звонит телефон-- БАМ! А это Апгрейд.

ДЖО

Ага, это было тысячу лет назад! Просто поверь мне. Ты в безопасности.

РИТА

(начинает в это верить) Ты правда так думаешь?

ДЖО

Да... Это, конечно, не мое дело, но, когда мы вернемся, вам с Апгрейдом стоит подумать об обращении к семейному психологу. А еще может тебе стоит завести артменеджера, который не будет твоим парнем.

В этот момент, ОХРАННИК выбегает через кусты в овраг.

ОХРАННИК

Эй! Ты должен ее трахать!

ДЖА

А... да я. Мы уже закончили.

Пауза.

ОХРАННИК

(подозрительно)

Ты уверен?

PNTA

(подыгрывает)

Да... Он был великолепен.

Охранник убирает пистолет.

ОХРАННИК

Ладно, возвращаемся.

Они идут обратно. Внезапно, включаются автоматические разбрызгиватели.

Джо смотрит на капли у себя на руках, замечает, что они зеленые.

ДЖО

что это?

PMTA

(пробует их) Похоже на геторейд?

Они поднимают взгляд и видят огромный резервуар/водонапорную башню с логотипом Раунчо. Там написано "У РАУНЧО ТО, ЧТО НУЖНО РАСТЕНИЯМ," и подпись "С ЭЛЕКТРОЛИТАМИ."

PMTA (CONT'D)

Они орошают растения этим дерьмом?

Джо оглядывается, видит акры и акры посевов, поливаемых Раунчо, ему приходит мысль.

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ - ДЕНЬ

Джо встречается с МИНИСТРАМИ. Он выглядит разочарованно, будто это уже происходит какое-то время.

πжо

Так еще раз, я уверен, что вся эта хрень от Раунчо убивает урожай.

министр обороны

Но у Раунчо есть то, что нужно растениям. У него есть электролиты.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

(мучительно тяжело думает) Так погоди... Говоришь, нам нужно поливать урожай водой? Водой? Как из туалета?

ДЖО

Это не должна быть та же вода, что из туалета, но да, мысль в этом.

министр обороны

Хорошо, но у Раунчо есть то, что нужно растениям.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

У него есть электролиты.

ДЖО

Слушайте, ваши растения не растут. Так что я уверен, что Раунчо не работает. Я, конечно, не ботаник, но я знаю, что растения растут если их полить водой.

ПОДРОСТОК

Как из туалета?

ДЖО

Слушайте, вам нужно решение проблемы, мне нужно помилование. Давайте просто попробуем, а не будем переживать о том, что "нужно растениям".

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

(беспомощно)

У Раунчо есть то, что нужно растениям.

министр обороны

Ага, как в рекламе говорят, "Растения много работают, и им нужно пить то, что много работает".

ПОДРОСТОК

О, и у него есть электролиты.

Джо уже теряет терпение.

ДЖО

Что такое электролиты?! Кто-нибудь знает?!

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

Это то, что содержится в Раунчо.

ДЖО

Но что <u>это</u>?

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

Это то, из чего делают Раунчо.

ДЖО

Но почему из них делают Раунчо?

министр обороны

Потому что в Раунчо есть электролиты.

Джо это достало.

ДЖО

Так, слушайте. Я докажу вам. Здесь есть где-нибудь библиотека?

ЭКСТ. БИЛЬБИОТЕКА КОНГРЕССА - ДЕНЬ

Заявочный план. Да, написано "Бильбиотека".

ИНТ. БИЛЬБИОТЕКА КОНГРЕССА - ДЕНЬ

КРУПНО НА изумленном лице Джо. Он сомнительно оглядывается, когда мы

ОТЪЕЗЖАЕМ чтобы увидеть, что в библиотеке, по-видимому нет ничего, кроме километров порнографии. Министры и охранники здесь тоже.

ДЖО

Итак... все что у вас есть это порнография?

МИНИСТР ОБОРОНЫ Э, у них есть кое-что еще.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. БИЛЬБИОТЕКА КОНГРЕССА - СТЕЛЛАЖИ - ПОЗЖЕ

Министр Обороны достает с полки книги, на которой написано "Экстремальные Науки". Джо открывает ее. Мы видим женщину в стрингах, соблазнительно держащую модель двойной спирали ДНК. Он пролистывает ее. Это все квази-порно.

ДЖО

Xмм. А у вас есть более... *старые* книги?

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. БИЛЬБИОТЕКА КОНГРЕССА - ДРУГИЕ СТЕЛЛАЖИ - ДЕНЬ

Министр Обороны передает ему книгу "Горячие Бабули".

ДЖО

Да я не в этом смысле "старые". Мне нужны книги, которые были сделаны очень давно.

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. БИЛЬБИОТЕКА КОНГРЕССА - ГЛУБОКО В СТЕЛЛАЖАХ - ДЕНЬ

Джо изучает несколько старых книг, пожелтевших и заплесневевших. Он находит ту, что кажется ему нужна.

РАСТВОРЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ К:

ИНТ. БИЛЬБИОТЕКА КОНГРЕССА - ЧИТАЛЬНЫЙ ЗАЛ - ДЕНЬ

Министры рассматривают журналы "Горячие бабули", "Мамочки, которым это нравится". Джо вбегает, в возбужденном состоянии.

ДЖО

(его мозг шатается)
Я все понял! Электролиты - это соль. Вот в чем ваша проблема. По этой же причине появляются Пыльные Бури. Это, наверное, работало несколько десятилетий, но теперь соль накопилась в верхних слоях почвы. Это и убивает растения. Это и вызывает пыльные бури!

Пауза

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР Да, мы так и говорили. В Раунчо есть электролиты.

Джо видит, что они ничего не поняли.

ДЖО

Так, послушайте. Здесь придется мне поверить. Вам нечего терять. Просто переключите все поля на воду.

ПОДРОСТОК

Как из туалета?

ДЖО

Так, ладно. Да, как из туалета. Не важно откуда вы получаете воду, просто перенаправьте ее на поля!

МИНИСТР ОБОРОНЫ Ладно... Не надо быть таким агрессивным пидором.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО Эй, посмотрите! Моя бабуля! Подросток с гордостью держит разворот (мы его не видим). Джо бросает взгляд, отшатывается и быстро смотрит в сторону, подавляя сухой рвотный позыв.

начинается монтаж:

РАЗЛИЧНЫЕ ЛОКАЦИИ, поля, посевные разбрызгиватели, газоны и $\tau.\pi.$

Включаются разбрызгиватели. Последние струи Раунчо вырываются наружу и начинает течь вода.

ЭКСТ. БЕЛЫЙ ДОМ - РОЗАРИЙ - ДЕНЬ

Джо и министры стоят перед тем, что когда-то было розарием. Джо вместе с министрами наблюдают, как разбрызгиватели переключаются на воду.

ПОДРОСТОК

Это не работает.

ОЖП

Нет, работает. Это вода.

ПОДРОСТОК

Я в смысле, что растения не растут.

ДЖО

Ну, как и я сказал вам, это займет время. Помните?

Президент Камачо подходит с несколькими поклонницами.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Вот мой мальчик! Как дела? Решил проблему?

ДЖО

Ну, да господин Президент. Думаю решил. Это может занять время, но, если все наберутся терпения, я уверен, что это сработает. Урожай начнет расти, пыльные бури прекратятся, экономика начнет расти. Вам просто нужно быть терпеливыми... Так что насчет моего помилования—

Камачо крепко и чрезмерно агрессивно обнимает его.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Мой чувак!

ПЕРЕХОД К:

ИНТ. ПАЛАТА ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ - ДЕНЬ

Камачо обращается к конгрессу. Джо сидит вместе с Ритой, Диззом и министрами, как и раньше.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО
Сегодня, я решил самый большой облом в истории Америки. Как?...
(это не риторический вопрос, он просто забыл)
Эээ... помните, когда я нанял Министра Не Уверен? Он подумал о науке, связанной с водой, ээ... водой и ээ... электролитами...

Зрители восхищенно кивают, когда слышат слово "электролиты".

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D)

И Не Уверен применил эту науку к растениям. Теперь будет урожай! Проблема решена!

Толпа аплодирует. Джо появляется на большом экране в прямом эфире. Конгрессмены поздравляют его, похлопывая по спине.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D) И все остальные тоже будут решены: пыльные бури, голод, лавины и экономика.

Он делает паузу, чтобы публика поаплодировала.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО (CONT'D) И я мои рейтинги вырастут! И мой рейтинг встанет-- понимаете, о чем я?!... У меня встанет!

Все ХЛОПАЮТ как ненормальные, когда Президент Камачо хватается за пах.

ПЛАН НА Джо, выглядящий немного обеспокоенным. Он наклоняется к Генеральному Прокурору.

ДЖО

Ну, ээ... Он выглядит очень довольным. Думаете, теперь я получу помилование?

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

Ага, Камачо сказал сражу же, как только вырастет урожай. А если план не сработает, он твою жопу посадит за решетку. Он хороший мо-ти-ватор.

Взволнованный, Джо поднимает голову и видит конгрессменов, которые грязно танцуют задницей, скандируя "Урожай".

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - СПАЛЬНЯ - НОЧЬ

Джо смотрит в окно на мертвый розарий, Рита лежит на кровати.

ДЖО

Ух ты... если это сработает, я правда спасу страну. Я такого раньше не делал.

Пауза.

ДЖО (CONT'D)

Надеюсь, что-то подрастет быстро. Я не хочу долго ждать помилования.

PNTA

Что ж, мы всегда можем попробовать сбежать еще раз к машине времени.

ДЖО

Ага. Завтра попрошу Дизза нарисовать карту получше.

Джо подходит и садится за стул.

РИТА

По правде, я уже не так сильно спешу обратно к Апгрейду. Не знаю уж, те ли это препараты, которыми нас пичкали во время эксперимента или еще что-то, но я чувствую себя умнее, чем все эти люди.

ДЖО

Да, я тебя понимаю.

PNTA

Это прикольное чувство. (размышляя)

Думаешь Эйнштейну тоже казалось, что вокруг него одни долбоебы?

ДЖО

Хим... Я как-то об этом не думал... (рассуждает об этом)
Теперь понятно почему он изобрел бомбу...

Джо ложится на пол.

РИТА

Знаешь, тебе не нужно спать на полу. Я не кусаюсь.

Джо застали врасплох, ему немного неловко.

ДЖО

Да... все нормально. Не хочу, чтобы у тебя потом были проблемы с Апгрейдом — из-за того, что ты спала с каким-то незнакомцем.

Рита, не может сдержаться, и смеется. Джо тоже нервно начинает смеяться.

PNTA

Ну, если изменишь свое решение, тут лучше, чем на полу.

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - СПАЛЬНЯ - УТРО

Джо просыпается, подходит к окну и смотрит на розарий. Ничего не выросло. Из разбрызгивателей по-прежнему идет вода, но земля все еще бесплодна. Его это слегка беспокоит.

ДЖО

Блин.

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - КОРИДОР - ПОЗЖЕ

Охранники проводят Джо в конференц-зал. Он сталкивается с Диззом, идущем в противоположном направлении с двумя телками в каждой руке.

EENI

Эй чувак, эти телки никогда не видели Белый Дом изнутри. Дамы, это Министр Не Уверен.

ТЕЛКА #1

(возбужденно)

Уууух... Я видела тебя по телеку.

ДЖО

А, точно... Слушай, Дизз, могу я с тобой перекинуться парой слов? (охранникам)
Прошу нас извинить. Это эээ, сверхсекретный, технический, научный проект.

Джо отводит Дизза в сторону, говорит в полголоса.

ДЖО (CONT'D)

Дизз, тебе нужно нарисовать мне карту получше.

EENI

"Нарисовать"? Я взял ее с сайта Умных Карт ОмниПал.

ДЖО

Ну, найди получше, или просто дай мне адрес. Быстро.

EENI

Я типа занят с этими телками.

ОЖП

Деньги Дизз, ты помнишь?

СЕИД

Ах да. Конечно. Я все быстро сделаю.

Дизз уходит к дамам, раздеваясь на ходу. Джо с отвращением отворачивается.

Министры в панике подбегают к Джо.

министр обороны

Блин! Все пошло наперекосяк!

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

У нас на телефоне гендиректор Раунчо и он в ярости! Подойди сюда, быстро!

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ - МОМЕНТОМ ПОЗЖЕ

Джо и Министры собрались вокруг ВИДЕОСВЯЗИ и говорят с ГЕНДИРЕКТОРОМ РАУНЧО, который находится в своем кабинете в панике. Мы слышим, как люди бунтуют возле его дома и периодически бросают мусор и бутылки ему в окно.

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО

Что случилось?!

ДЖО

0x... Ну, мы поменяли оросители на воду.

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО

Да я не об этом.

(показывает на монитор, в бешенстве)

Наши продажи типа, упали. Сильно упали! Акции упали до <u>нуля</u> и компьютер автоматически <u>всех</u> сократил!

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

Черт! Почти все в этой стране работают на Раунчо!

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО

Больше нет! И компьютер говорит, что все должны Раунчо деньги! Банковский счет у всех сейчас на нуле!

ПОДРОСТОК

(напуганный)

Думаю, из-за этого наша экономика и в жопе.

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО

Что нам делать?! Все катится в жопу!

Он пригибается, когда бутылка от агрессивной толпы оставляет трещину на стекле.

ДЖО

(пытается оставаться спокойным)

Ладно, ээ... А почему бы тебе просто... Не нанять всех снова?

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО

Я не могу! Компьютер не даст.

ДЖО

Ты не можешь отключить компьютер?

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО

Нет. Меня тоже сократили. Мой пароль не работает!

(MORE)

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО (CONT'D)

(чуть не плача)

Почему это произошло?

ДЖО

(сдержано)

Ну... Возможно потому, что мы переключили воду, но--

ПОДРОСТОК

Хочешь сказать, что это твоя вина?!

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО

Ага, все это дерьмо началось, когда ты переключился на воду!

ДЖО

Слушайте, не волнуйтесь. Иногда вещи становятся чуть хуже, перед тем как наладиться.

ГЕНДИРЕКТОР РАУНЧО

Что?

Мы слышим еще одну разъяренную толпу, на этот раз возле Белого Дома. Джо выглядывает из окна, и видит, как толпа собирается, кричит и бросает предметы.

ДЖО

(стараясь сохранять спокойствие)

Эм... Мне нужно в туалет.

Джо пытаясь держать себя в руках выходит из комнаты.

В КОРИДОРЕ

Как только Джо выходит за дверь, он начинает бежать.

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - СПАЛЬНЯ - МОМЕНТОМ ПОЗЖЕ

Джо забегает. Находит Риту.

ДЖО

Нам надо убираться отсюда. Сейчас же.

РИТА

Что случилось?

Джо приоткрывает занавеску, за ней разъяренная толпа, кричит и бросает бутылки.

PMTA (CONT'D)

Боже мой...

ДЖО

Знаю! Вот что бывает, когда я пытаюсь исправить что-то.

Камачо вбегает, вместе с Охранниками.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Он здесь. Взять его.

Охранники хватают и его и одевают на него наручники.

ДЖО

Стойте! Я просто хотел помочь! (умоляет) Просто нужно время.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Оставь свои многоходовочки для судьи.

ДЖО

Судья? О нет, только не еще один суд.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

О да. Ты отправишься в Экстремальный Суд.

НАЧИНАЕТ МОНТАЖ НОВОСТЕЙ:

ТЕЛЕВИЗОР, НА ВЕСЬ ЭКРАН

Мы смотрим новости на Канале Насилия. Начинается заставка новостей на Канале Насилия.

ВЕДУЩАЯ с потрясающей прической, стоит у стойки новостей, за спиной изображение Джо. Она пытается казаться умной.

ВЕДУЩАЯ

Он хотел взять воду из туалета, но сейчас Не Уверен сам окунулся в туалет. А пока история снимает штаны и готовится опустить свою жопу на голову Не Уверена... папочка справедливость скоро насрет на него.

(драматичная пауза)
Мы в прямом эфире Канала Насилия,
наш корреспондент Джафет Ривьера,
на собрании акционеров Раунчо, где
творится сущий ад...

ИНТ. ШТАБ-КВАРТИРА РАУНЧО - СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ

МУЖЧИНА КОРРЕСПОНДЕНТ стоит перед камерой. Он похож на Херальдо, как военный корреспондент, который слишком сильно наслаждается творящимся хаосом. За его спиной, акционеры орут, бросают вещи. Гендиректор Раунчо стоит на трибуне, безуспешно пытается поддерживать порядок.

МУЖЧИНА КОРРЕСПОНДЕНТ Спасибо, Ронда. То, что ты видишь за моей спиной это охренительно. Как вы можете видеть, все эти люди хотят ответов и— Ухты!

Начинается настоящая драка, которая распространяется по всему помещению. Репортер возбужденно наблюдает.

МУЖЧИНА КОРРЕСПОНДЕНТ (CONT'D) Ооо да!... Да... Да... Вмажь ему!

Корреспондент не может ничего с собой поделать, он бросает микрофон и начинает драться с первым человеком, которого он видит.

ОБРАТНО К ВЕДУЩЕЙ:

ВЕДУЩАЯ

Спасибо, Джафет. Потрясно. Увидим еще больше драк дальше.

Возникает плохая фотография Не Уверен.

ВЕДУЩАЯ (CONT'D)

А теперь мы обсудим суд над Министром Не Уверен с одной из самых важных знаменитостей нашего времени, звездой сериала "Ай, мои яйца". Здравствуйте, Боб Найкил.

НА ОБЩЕМ ПЛАНЕ, мы видим ЗВЕЗДУ "АЙ МОИ ЯЙЦА" сидящую напротив за столом как у Ларри Кинга.

ПАРЕНЬ ИЗ АЙ МОИ ЯЙЦА Спасибо, Джун. Знаешь, меня очень задевает происходящее. Он сказал, что урожай будет расти, но единственное что выросло это--

Ведущая подмигивает камере, затем размахивается и ПИНАЕТ ЕГО ПО ЯЙЦАМ. Он КРИЧИТ от боли затем падает на пол.

ПАРЕНЬ ИЗ АЙ МОИ ЯЙЦА (CONT'D) Aaaaaaaai! Мои Яйца!

Люди в студии смеются как бабуины.

ОБРАТНО К ВЕДУЩЕЙ

ВЕДУЩАЯ

(заканчивает смеяться, затем поворачивается к камере, серьезно)
Мы переходим к Бузете Джонс, в Экстремальном Суде, с основными моментами сегодняшнего заседания.

ЭКСТ. ЭКСТРЕМАЛЬНЫЙ СУД - ДЕНЬ

Здание, которое когда-то было Верховным судом, теперь стало выглядеть дебильней и экстремальнее. ВЕДУЩАЯ стоит у входа.

ВЕДУЩАЯ

Спасибо, Джейн. Вот что заявил всей Америке Не Уверен в ожидании суда: "Мне плевать сколько людей потеряло работу и голодает. Я самый умный человек в истории, ха ха ха." Ну, посмотрим кто будет смеяться сегодня...

ИНТ. ЭКСТРЕМАЛЬНЫЙ СУД - ДЕНЬ

Все так же, как в Верховном Суде, но, конечно, подебильней. На скамье сидят Двенадцать Судей, которые больше напоминают футуристичных сутенеров.

ВЕДУЩАЯ (ЗА КАДРОМ) Начиналось все тихо и скучно, Не Уверен задалбывал всех своим умничаньем.

EENT

Мой клиент хочет обратиться к суду, ваша Экстремальность.

Джо встает, обращается к 12 Судьям.

ДЖО

Я даже не понимаю за что меня судят. Я никогда не говорил, что я умнейший человек на Земле, это вы так говорили. Я вам говорил не делать меня министром, а вы все равно сделали, поэтому я пытался помочь.

(MORE)

ДЖО (CONT'D)

Я сказал вам, что потребуется долгое время чтобы растения выросли, и это сработает, если вы дадите им шанс. Я знаю, что сработает. Слушайте, даже если вы решите, что я виновен и посадите меня, для вашего же блага, не переключайтесь обратно на Раунчо. В итоге, он убъет все, и вы все будете голодать. Вы должны мне поверить. Вот, что я хотел сказать. Спасибо. Эм, ваша экстре...маль...ность.

Джо садится. Суд на мгновение замолкает. Кажется, что до всех дошли слова Джо...

Затем начинает ИГРАТЬ ОЧЕНЬ ДЕБИЛЬНАЯ МУЗЫКА. ПРОКУРОР встает и начинает танцевать.

ВЕДУЩАЯ (ЗА КАДРОМ) Но потом Прокурор начал настоящий суд.

ИНТ. ЭКСТРЕМАЛЬНЫЙ СУД - ПОЗЖЕ

В комнате теперь много девушек в бикини, танцующих вокруг прокурора, горят фейерверки, сухой лед, огромные флаги. Прокурор танцует перед 12 Судьями прямо как рэпер, он двигается, они повторяют.

ПРОКУРОР

В чем он виновен?

СУДЬИ/ЗАЛ

Что поимел нас!

ПРОКУРОР

В чем он виновен?

СУДЬИ/ЗАЛ

Что поимел нас!

ИНТ. ЭКСТРЕМАЛЬНЫЙ СУД - ПОЗЖЕ

Главный судья стучит молотком.

ГЛАВНЫЙ СУДЬЯ

Не Уверен! За то, что ты уничтожил нашу страну, мы приговариваем тебя к... РЕАБИЛИТАЦИИ!

Зал суда АПЛОДИРУЕТ. Джо кажется чуть-чуть отпустило.

ОЖД

(Диззу)

Реабилитация? Звучит не так плохо...

ВЕДУЩАЯ

"Не так плохо"? Вот кадры из Реабилитации на прошлой неделе.

ЭКСТ. ОГРОМНЫЙ СТРАШНЫЙ СТАДИОН

Стадион в гладиаторском стиле с огромной надписью "РЕАБИЛИТАЦИЯ".

Осужденный заключенный спасается бегством, преследуемый пятью гигантскими питбулями и парнем в машине для гольфа, размахивающим булавой.

Питбули приближаются, заключенный падает — за кадром — раздаются УЖАСНЫЕ ЗВУКИ, когда его добивают. Толпа ревет одобрением.

ВЕДУЩАЯ (ЗА КАДРОМ)

Удачи, Не Уверен! Это неделя Монстр-траков!

ИНТ. ТЮРЬМА - МЕСТО ДЛЯ ПОСЕЩЕНИЙ - ДЕНЬ

Рита навещает осужденного Джо. Их разделяет тонкое стекло. Они говорят тихо.

РИТА

Думаешь сможешь сбежать опять? Как в прошлый раз?

ДЖО

Нет. Они исправили этот момент.

PMTA

Как?

ДЖО

Они приковали меня к большому камню.

Рита заглядывает через перегородку и видит цепь, идущую от ноги Джо к огромному валуну.

ДЖО (CONT'D)

Слушай Рита, эта "Реабилитация", по сути бои на смерть в гладиаторском стиле. Из последних десяти парней только один выбрался живым.

PMTA

Значит у тебя хорошие шансы. Я уверена, что ты умнее всех этих парней.

ДЖО

Мне кажется ум это не самое главное, когда человек пытается сбежать от гигантского грузовика... Слушай Рита, я хочу чтобы ты отправилась к машине времени без меня, не жди.

РИТА

Я хотела бы сделать что-то еще. Мне очень жаль, Джо.

ДЖО

Нет, это мне жаль. Надо было сбежать, когда у нас была возможность... Вместо этого, мне пришлось остаться и как обычно я все испортил.

PNTA

Ты ничего не испортил, это все они. Ты просто пытался делать как надо.

ДЖО

Да, ну...

ТЮРЕМНЫЙ ОХРАННИК (ЗА КАДРОМ)

Свидание окончено!

Позади Джо, грузоподъемник начинает катить огромный валун, к которому он прикован.

ДЖО

Думаю, мне пора...

PNTA

Удачи, Джо.

Рита кладет руку на стекло. Джо поднимается, чтобы сделать также, и его тут же тянет назад цепью.

ИНТ. ОГРОМНЫЙ СТРАШНЫЙ СТАДИОН - НОЧЬ

Общий план стадиона в стиле боев гладиаторов, с огромной надписью "РЕАБИЛИТАЦИЯ".

Мы видим огромную штуку, похожую на ледовый комбайн, убирающую остатки машины, которая была полностью разрушена.

ВЕДУЩИЙ (ЗА КАДРОМ)

Третье убийство и будет еще одно. Следующая реабилитация для Нееее Увреееен! Вы готовы схватке машина на машину?!

Толпа аплодирует. Мы видим Президента Камачо и его министров, сидящих на ложе в этом мероприятии.

ВЕДУЩИЙ (ЗА КАДРОМ) (CONT'D) Поприветствуйте Дилдозера!

Зрители аплодируют, когда из ворот с грохотом вылетает машина размером с четыре монстр-трака, как фрейдистский кошмар. На передней части у него огромное фаллосо-образное сверло.

ВЕДУЩИЙ (ЗА КАДРОМ) (CONT'D)

Жоподер!

Другой огромный грузовик, Хаммер, умноженный на сотню, но еще более дебильный вид, с ревом выезжает с огромным фаллическим отбойным молотком спереди.

ВЕДУЩИЙ (ЗА КАДРОМ) (CONT'D) Сукапроизводитель!!!

Огромное чудовище с лезвиями впереди -- как у гигантского культиватора, но фаллической формы.

Джо наблюдает за происходящим из загона, каким-то образом все еще прикованный к гигантскому камню.

ДЖО

(на мгновение отстраняется от ситуации)

Даже и представить не мог, что вот так я умру.

Он говорит с охранником.

ДЖО (CONT'D)

Мне тоже дадут машину?

ОХРАННИК

Ага, вон она.

Выезжает жалкий субкомпактный автомобиль Гео Метро, размером с коробку, с вялым метровым резиновым фаллоимитатором, приклеенным на крышу.

Охранник отстегивает цепь Джо и заталкивает его в машину. Они закрывают за ним ворота.

OXPAHHUK (CONT'D)

Удачи.

Охранники начинаются ПОСМЕИВАТЬСЯ. Джо несколько раз пытается завести двигатель. Он едва заводится.

ВЕДУЩИЙ (ЗА КАДРОМ)

А теперь, он пытался разрушить страну, поливая посевы водой из туалета, он стоил работы миллионам голодных семей.

На ОБЩЕМ ПЛАНЕ, крошечная жалкая машинка Джо выезжает на арену, затмеваясь грузовиками. Три огромных монстр-трака заводят свои могучие двигатели и запускают оружие. Это оглушительно.

ВЕДУЩИЙ (ЗА КАДРОМ) (CONT'D)

Давайте реабилитируем Не Увеееееерена!

Раздается громкий ГУДОК. Кровожадная толпа сходит с ума.

Дилдозер направляется к Джо.

ДЖО

(сам себе)

Ну, без драки я не дамся. Давайте, засранцы!

Он заводится, кренится вперед и сразу же глохнет. Резиновый дилдо откидывается назад и ударяется в лобовое стекло, пугая Джо. Он отчаянно пытается завестись, как раз вовремя чтобы маневрировать машиной между огромными колесами Дилдозера, который настолько огромен и приподнят, что ревет прямо над ним, не касаясь его.

Джо обретает немного уверенности. Позволяет себе усмехнуться, но затем видит...

ОБЩИЙ ПЛАН, Дилдозер гидравлически опускается вниз, как лоурайдер, пока едва не начнёт касаться земли. Жоподер и Сукапроизводитель делают тоже самое.

ДЖО (CONT'D)

Вот блин...

инт. БЕЛЫЙ ДОМ - СПАЛЬНЯ - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Рита смотрит "Реабилитацию" по телевизору.

КОММЕНТАТОР (ЗА КАДРОМ)

Что ж, много времени это не займет. Рекорд пять минут. Он уже пробыл полторы минуты, и как мы все знаем, он целка...

Рита больше не может на это смотреть. Она отворачивается и начинает грустно паковать чемодан. Заходит Дизз.

EENI

Вот это облом конечно с Не Увереном, да?

РИТА

Ara.

EENI

Он был клевым. Мне он нравился. Очень жаль, что он умрет из-за всех этих страданий и прочей хрени.

Дизз достает свернутую бумагу.

ДИЗЗ (CONT'D)

Вот маршрут до машины времени... Или я могу просто подвезти тебя к ней.

РИТА

(печально)

Спасибо, Дизз.

ЭКСТ. ОГРОМНЫЙ СТРАШНЫЙ СТАДИОН - НОЧЬ

Сукапроизводитель поднимает передние колеса и направляется на Джо. Джо едва уходит от столкновения с ним, когда огромное колесо обрушивается, пропуская Джо на дюйм.

Джо удается перехитрить Жоподера, атакующего Джо с другого направления, но затем машина Джо снова остается посреди арены.

Жоподер и Сукапроизводитель находятся по разные стороны от Джо и готовятся разбить его. Джо отчаянно пытается завести машину.

ДЖО

Давай... Давай...

Два гигантских грузовика несутся на Джо. Джо выглядит как покойник. Затем, в последнюю секунду двигатель Джо заводится ровно настолько, чтобы машина двинулась вперед и ушла с дороги. Два грузовика сталкиваются. Отбойный молоток Жоподера пережевывается лопастями Сукапроизводителя, шрапнель летит в кабину Сукапроизводителя и ВОДИТЕЛЬ ВЫРУБАЕТСЯ.

Джо вздыхает с облегчением, пока его не таранит Дилдозер сзади, из-за чего его машина несколько раз переворачивается и подпрыгивает. Толпа сходит с ума.

Машина Джо приземляется вверх дном. Похоже, все кончено. Но затем он видит, что у него сломан руль и теперь он может выйти из машины. Он вылезает, его левая рука все еще прикована к отломанному рулю. Он убегает, ему удается едва ускользнуть, когда Дилдозер измельчает то, что осталось от его машины. Толпе это нравится.

Жоподер едет назад и останавливается. Толпа сходит с ума, выкрикивая какую-то односложную речевку, отдаленно напоминающую "собаки". Джо в замешательстве. Затем в задней части Жоподера открывается люк, на пол арены приземляются ПИТБУЛЛИ размером с маленьких лошадей.

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - СПАЛЬНЯ - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Рита и Дизз смотрят тоже самое по телевизору.

PMTA

Не могу смотреть...

Рита отворачивается от телевизора и смотрит в окно. Что-то бросается ей в глаза.

PMTA (CONT'D)

Вот черт... Дизз, подойди! Смотри!

Дизз подходит к окну. Точка зрения Дизза и Риты:

Расцвела роза и еще несколько побегов. Кажется, сад впервые возвращается к жизни.

PMTA (CONT'D)

Он был прав! Дизз, ты должен отвезти меня к этой зоне реабилитации, сейчас же!

ЭКСТ. ДОРОГА - НОЧЬ

Дизз едет так быстро, как только может. Рита ищет способ как включить радио.

РИТА

Как ты включаешь радио? Хочу знать все ли хорошо у Джо.

ДИЗЗ

(машине)

Радио... Радио!

Голосовая активация не работает. Дизз наклоняется все ближе и 6π иже.

ДИЗЗ (CONT'D)

Радио!...Ра-ди-о!

Дизз так низко наклоняется к микрофону, что не смотрит на дорогу. Автомобиль съезжает с дороги на посевы. В свете фар мы видим ряды растущих зеленых побегов.

PNTA

Боже мой... Ему удалось! Быстрее, Дизз!

ЭКСТ. ОГРОМНЫЙ СТРАШНЫЙ СТАДИОН - НОЧЬ

Джо изо всех сил пытаются держать питбулей подальше, бегая и размахивая вокруг них рулем, прикованным к его руке, и прячась за вставшим Сукапроизводителем.

ПЛАН НА ТРИБУНЫ

Вбегают Рита и Дизз. Рита приближается к президентской ложе настолько близко, насколько позволяет охрана и кричит им.

РИТА

Господин Президент! Господин Президент! Вы должны остановить это! Урожай растет!

Президент Камачо, с девушкой в каждой руке, оглядывается на кричащую ему Риту.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

(девушкам)

Эта соска хочет меня!

PMTA

Джо -- в смысле Не Уверен - он был прав! Это сработало! Урожай растет!

Камачо высокомерно кричит Рите.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО Ну, конечно. Жди своей очереди, крошка. Президента хватит на всех.

Рита видит Джо на большом экране. Она смотрит вниз на несколько рядов и видит ОПЕРАТОРА в зоне для прессы, освещающего происходящее. У нее появляется идея.

РИТА

Дизз, возьми этого парня и отведи его к тем посевам, которые мы видели. Скажи ему, чтобы он запустил трансляцию повсюду.

Она вытаскивает из лифчика пачку денег.

PMTA (CONT'D)

Отдай ему это! Подкупи его! Я попробую остановить это все.

Дизз убегает. Рита кричит Камачо.

PMTA (CONT'D)

Господин Президент! Вы должны мне поверить!

Охранники отталкивают Риту назад. Министр Обороны узнает ее.

министр обороны

Эй, а это не та ли шлюха Не Уверена?

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Ага. Это она.

РИТА

Просто смотри на большой экран! Ты все увидишь через пару минут! Урожай растет!

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

А что, если она права?

Президент обдумывает это на мгновение.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

Хммм... Ладно, у тебя 5 минут. (кричит кому-то за кадром) ВЕРЕВКУ!

Услышав это, зрители начинают скандировать...

ЗРИТЕЛИ

(в ритме)

Веревку! Веревку! Веревку!

С потолка спускают веревку. Джо взбирается на ней как только может, с прикованным к руке рулем.

Он поднимается, чтобы питбули не дотянулись до него, но посмотрев вверх, быстро понимает, что впереди только плоский потолок, взбираться больше некуда. Это всего лишь жестокая шутка, чтобы продлить его страдания.

Рита с надеждой смотрит на большой экран,

РИТА

(тревожно, сама себе) Давай Дизз. Ты сможешь.

ЭКСТ. ДОРОГА - НОЧЬ

Дизз едет с оператором. Что-то бросается в глаза. Он останавливает машину.

EENI

Ух ты! Гляди.

ТОЧКА ЗРЕНИЯ ДИЗЗА: Старбакс. Мигающий знак с надписью "ЛАТТЕ ДЛЯ ДЖЕНТЛЬМЕНОВ ВДВОЕ ДЕШЕВЛЕ".

ОПЕРАТОР

Блин, это хорошее предложение.

Дизз достает деньги, которые ему дала Рита.

EENI

У меня еще тут пачка денег... Забыл, зачем она мне.

ΟΠΕΡΑΤΟΡ

Наверное, для латте.

ДИЗЗ

Ах да. Наверное.

Они съезжают к Старбаксу.

ИНТ. ОГРОМНЫЙ СТРАШНЫЙ СТАДИОН - НОЧЬ

Джо держится за веревку изо всех сил. Он пытается держаться, теряя хватку. Дилдозер снова едет на него. Джо кричит водителю:

ДЖО

Тот другой водитель назвал тебя пидором!

Дилдозер разворачивается в гневе в сторону Жоподера.

Жоподер атакует Джо, поднимаясь на двух задних колесах. Дилдозер появляется в кадре, врезается в Жоподер и переворачивает его.

ПЛАН НА РИТЕ, которую все еще держат охранники. Она на наблюдает за Джо, смотрит на большой экран.

РИТА

Давай Дизз, что так долго...

ЭКСТ. СТАРБАКС - НОЧЬ

Дизз и Оператор довольно выходят из массажной Старбакса. Их походка мучительно медленная. Дизз в боксерах.

ОПЕРАТОР

Чувак... все прошло отлично.

ДИЗЗ

Ага...

(смотрит вниз)

Эй. À нам мне были штаны, когда я заходил туда?

ΟΠΕΡΑΤΟΡ

Блин. Я что по твоему гоблин, ворующий штаны?...

Еще один удар после удовлетворенного массажа. Оператор замечает кое-что.

ONTEPATOP (CONT'D)

Эй смотри, Старбакс.

ДИЗЗ

Ах да.

Они смотрят на него какое-то время. Что-то привлекает внимание Дизза - "Официальный Экзотический Напиток Реабилитации для Джентльменов".

ДИЗЗ (CONT'D)

Погоди-ка... Это мне кое-что напомнило...

Дизз сосредотачивается на слове "Реабилитация". Он смотрит на него мучительно долго.

ДИЗЗ (CONT'D)

9999...

ИНТ. ОГРОМНЫЙ СТРАШНЫЙ СТАДИОН - НОЧЬ

Дилдозер - последнее оставшееся транспортное средство. Джо больше не может держаться за веревку. Он начинает соскальзывать. Дилдозер едет на него. Джо с трудом поднимается, но сил у него больше нет.

Дилдозер делает круг, продлевая момент убийства.

Толпа начинает скандировать "Смазка! Смазка! Смазка!".

ДЖО

О нет...

ПЛАН НА РИТУ, которая умоляет Камачо еще подождать.

РИТА

Еще 5 минут, пожалуйста!

Толпа становится слишком агрессивной. Они начинают бросать вещи. Камачо снова смотрит на Риту. У него нет выбора.

ПРЕЗИДЕНТ КАМАЧО

CMA3KA!

Толпа сходит с ума, когда жир начинает сочиться из того места, где веревка крепится к потолку. Он капает на Джо.

ДЖО

Блин...

ПЛАН НА РИТУ, смотрящую на большой экран, скрещивая пальцы.

РИТА

Давай Дизз...

ПЕРЕХОД К:

ЭКСТ. СТАРБАКС - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дизз все еще смотрит на слово "Реабилитация" на вывеске Старбакс.

дизз

Эээээ...

ΟΠΕΡΑΤΟΡ

Зачем ты продолжаешь читать это слово? Ты что, педик?

Слово "педик" возникает в разуме Дизза. В его голове эхом разносятся слова "педик", "Реабилитация", Не Уверен!

IN33

Педик?... Да, точно... Не Уверен. Блин.

ИНТ. ОГРОМНЫЙ СТРАШНЫЙ СТАДИОН - НОЧЬ

Жир медленно стекает туда, где находятся руки Джо, из-за чего она становится слишком скользкой, чтобы держаться. Он начинает медленно спускаться. Он падает с веревки, приземляется в грязь.

ПЛАН НА РИТЕ. Она смотрит на большой экран, потеряв всякую надежду, что Дизз появится.

НА ДИЛДОЗЕРЕ, Дилдозер несколько раз заводит двигатель, готовясь к убийству.

НА Джо, шатаясь, собирается бежать или увернуться от Дилдозера.

НА РИТЕ. Она отворачивается, не желая видеть убийство Джо.

Когда она смотрит вниз, мы слышим, как аплодисменты толпы постепенно сменяются ВОЗМУЩЕННЫМ ГУЛОМ. Рита позволяет себе подглядеть.

план на большой экран: зеленый росток!

PNTA

Πa!

Все, включая Президента Камачо и министров, смотрят и указывают на большой экран. Камера проходит через несколько рядов растущих побегов. Камачо и министры начинают соображать, что происходит.

Водитель Дилдозера, ожидающий аплодисментов жажды крови, сбит с толку тихим бормотанием. Он тоже смотрит на большой экран.

Джо, переполненный адреналином, опасаясь за свою жизнь, видит только то, что водитель Дилдозера отвлекся. Он бежит к брошенному Сукапроизводителю. Он запрыгивает внутрь, заводит и направляется на Дилдозер.

Водитель Дилдозера этого не видит. Джо делает то, что равносильно автомобильному удару, ВРЕЗАЯ ДИЛДОЗЕР В СТЕНУ. Дилдозер загорается. Толпа снова смотрит на это.

Джо видит, что водитель застрял в горящем Дилдозере. На мгновение он просто смотрит. Его это беспокоит, и затем он понимает, что должен спасти его.

Он подбегает и вытаскивает водителя. Но как только водитель оказывается в безопасности, он сразу же начинает избивать Джо. Затем Водитель хватает прут и возвращается, чтобы прикончить Джо.

Это видят Президент Камачо и Министры. Они выпрыгивают из своих мест в ложе, Камачо впереди, забираются на арену, вытаскивают водителя и бьют его по заднице, спасая Джо.

Камачо победно поднимает руку Джо, показывая на ростки на большом экране. Толпа приветствует Джо.

ИЗОБРАЖЕНИЕ РАСТВОРЯЕТСЯ К:

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - ГОСТИНАЯ - УТРО

Джо, Рита и Дизз тусуются, у них небольшая вечеринка, наслаждаются ЕДОЙ -- каждый ест из своего ведра и смотрит "Ай, Мои Яйца" по телевизору.

ПО ТЕЛЕЛЕВИЗОРУ: Мы видим, как парень "Ай, Мои Яйца" бегает с горящей промежностью, бьет себя по паху, кричит от боли. Мы видим, как пожарный целится из пожарного рукава. Поток воды под большим напором ударяет ему по яйцам, поднимает его в воздух и отбрасывает на 10 метров. Он приземляется промежностью на кактус.

АДЙК ИОМ ЙА ЕИ АНЗЧАП

Ай! Мои яйца!

Джо, Дизз и Рита хорошо СМЕЮТСЯ. Джо откусывает большой кусок "Еды".

ДЖО

Это отличная штука. Я буду по ней скучать.

(запихивая последний кусок)
Ну, теперь у меня есть помилование,
мы можем идти, так что... Ты готова
отправиться к машине времени?

PNTA

Я не пойду.

Джо ошеломлен.

ДЖО

Чего? Почему?

РИТА

Я оставила там пару нехороших привычек и не хочу к ним возвращаться.

ДЖО

А что насчет Апгрейда?

РИТА

Думаю, я покончила с Апгрейдом. А без него, мне даже негде жить.

ДЖО

Ты можешь жить со мной... (вспоминает) и Шэрон.

PMTA

Звучит как-то тесновато...

ДЖО

Ну, не все так плохо. Бывший Шэрон однажды у нас гостил восемь месяцев, пока он начинал звукозаписывающий лейбл...

(выходя из себя)

Вообще-то было тесновато.

(еще один депрессивный момент)

Он все еще должен мне 2000 долларов.

РИТА

Да не переживай. К тому же, мне предложили неплохую работу в Старбакс. Я буду гендиректором.

ДЖО

В Старбакс? Но ты ведь не перестанешь рисовать?

РИТА

Ээ... нет. Конечно.

ДЖО

Ну, тогда, наверное, пока...

Рите грустно видеть, что он уходит, но она не хочет этого признавать. Джо тоже грустно, неловко стоит, не зная, что сказать. Дизз наблюдает за ними, похотливо посмеиваясь.

Наконец, Джо пожимает ей руку, затем берет свой чемодан, собираясь уйти.

PNTA

Эй, Джо? Если встретишь Апгрейда, пообещай, что будешь думать обо мне так же, как думаешь сейчас? Я имею ввиду, как о художнике.

ДЖО

Ну, конечно. А почему нет?

PNTA

Увидишь. Даже немного времени, проведенного с Апгрейдом, и ты увидишься тому, что станет очевидным.

Входят Генеральный Прокурор, Министр Обороны и 14-летний подросток Министр Внутренних Дел в сопровождении милого ПЯТИЛЕТНЕГО МАЛЬЧИКА, курящего сигарету.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР Знаешь что? Камачо решил сделать тебя вице-президентом!

Все они начинают похлопывать его по спине и поздравалять.

ДЖО

Ах... Ну вы парни--

министр обороны

Крутые!

ПОДРОСТОК

A, еще мой сын хотел с тобой встретиться. Нормуль?

ДЖО

Твой сын...?

Мальчик подходит Джо, пожимает ему руку.

ПОДРОСТОК

Экстрим, поздоровайся с новым вицепрезидентом.

ЭКСТРИМ

Мой папа сказал, что ты будешь лучшим вице-президентом в истории!

ДЖО

Ну, погодите. Я... Я не могу принять эту работу.

Министры ошеломлены.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

Что?! Почему?

ДЖО

Мне пора домой.

ПОДРОСТОК

Но как мы исправим все наши проблемы?

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР Ага. Когда ты переключил воду? И выключил компьютер? Налоги теперь не работают.

министр обороны

Ага, и еще

(с трудом произнося) яд-рен-ый реактор во Флориде не работает и из него что-то вытекает.

ПОДРОСТОК

Я думал, это в Джорджии.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР Джорджия во Флориде. Разве нет?

Джо напрягает эта ситуация, затем он приходит в себя.

ДЖО

Слушайте, парни, вам придется решать эти проблемы самим.

министр обороны

Как?

ДЖО

Знаешь, сначала надо подумать, потом над ней поработать. Как мы делали с урожаем.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

Xmm?

министр обороны

(сдается)

Ох, это так сложно.

Все министры стонут, издавая различные ЗВУКИ ПОРАЖЕНИЯ.

ДЖО

Hy... и что, что это сложно! Страна рассчитывает на вас! Давайте парни!

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРОКУРОР

Да, забудь.

ДЖО

Слушайте, вы не можете так просто сдаться. Вы должны взять на себя командование. Принимайте решения! Думайте о деталях! Если вы не думаете, то кто за вас будет думать?

Министры снова смотрят пустым, смущенным взглядом.

ЭКСТРИМ

Так ты покидаешь нас?

ОЖД

(происходит нервный срыв)
Слушайте, я не хочу уходить, но я
не могу остаться. Я не лидер... В
смысле, один раз мне повезло, но...
Мне нужно вернуться... к моей
жизни.

(объясняется, схватившись за голову)

Но если я уйду -- вам ребятам... кто знает, что произойдет с миром?...

Рит чувствует, что Джо колеблется. У нее появляется идея.

PNTA

Джо. Я думаю, тебе надо остаться.

ДЖО

Но я не могу просто... Ти Джей Свонс--

Рита решительно подходит к Джо, со значением.

PNTA

Джо. Можно поговорить с тобой? Наедине.

ДЖО

(в замешательстве)

Хмм? Ладно.

Она затаскивает его в комнату с бильярдным столом и закрывает дверь.

ДЖО (CONT'D)

(в замешательстве)

Что случилось--?

Рита засовывает язык ему в рот и опрокидывает его на бильярдный стол. Джо смиряется с положением, особо не сопротивляясь.

Включается музыка, которую мы слышали раннее на Канале Мастурбации, но теперь в качестве саундтрека.

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - ГОСТИНАЯ - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Все министры толпятся у двери, чтобы подслушать.

ПОДРОСТОК

Эй, в двери есть замочная скважина!

Он наклоняется, чтобы посмотреть, но Дизз отталкивает его как футбольного игрока, и сам начинает смотреть. Мы не слышим Джо и Риту, но по звукам, которые издает Дизз, мы понимаем, что дела у них идут неплохо.

ДИЗЗ

Оооо да!... Мммм да... Черт... Вперед! Утилизируй ее! Даааааааа!!! Не Уверен крутой!

ИЗОБРАЖЕНИЕ РАСТВОРЯЕТСЯ К:

ИНТ. БЕЛЫЙ ДОМ - ГОСТИНАЯ - ПОЗЖЕ

Министры сидят без дела.

Джо выходит, пошатываясь. На нем только трусы, но ему похоже все равно. Он выглядит немного счастливее и глупее, чем раньше. Он плюхается на стул, берет немного еды и задумчиво ест ее.

ОЖП

Знаете... Возможно мне не нужно сразу идти к машине времени.

Все министры радуются.

ЭКСТРИМ

Ага. Этот аттракцион все равно хреновый.

Пауза.

ДЖО

(озадаченный)

Аттракцион?

ИНТ. МАШИНА ВРЕМЕНИ

Джо, Рита и Дизз сидят пристегнутыми к тележке на путях, как в типичной поездке в парке развлечений, или в доме с привидениями.

Проигрывается голос за кадром. Заметка: это не компьютерный голос, а больше похожий на голос Винсента Прайса из фильма ужасов.

ГОЛОС ЗА КАДРОМ

Добро пожаловать в Машину Времени. Мы вернем вас обратно... Обратно! ОБРАТНО! Сначала, в 1939 год, когда Чарли Чаплин и его злобный нацистский режим поработил Европу и пытался захватить мир!

Загорается прожектор. Мы видим восковую фигуру Чарли Чаплина в его классическом костюме Бродяги с вытянутой рукой в нацистском приветствии среди множества других исторических извращений.

ПЛАН НА Джо и Диззе.

ОЖП

Так все это время ты знал, что это просто аттракцион?

EENI

Ara... A ты думал, что правда сможешь путешествовать во времени?

ОЖП

Ну... да. Думал, что да.

СЕИД

Чувак, для умнейшего парня в мире, ты довольно глуп.

ДЖО

Ну, а почему мне не сказал?

Дизз немного смутился.

EENT

Я люблю деньги... Извини.

ДЖО

Но если это не настоящая машина времени, то и денег никаких не будет.

Долга пауза на Диззе, пока он соображает, затем...

IN33

Ах дааааааа.... Блин.

Джо смотрит на Риту.

ДЖО

Ну, я думаю мы здесь застряли. Надо извлечь из этого положения максимум пользы.

РИТА

Ara.

Джо обнимает Риту. Они улыбаются и наслаждаются остальной поездкой.

ГОЛОС ЗА КАДРОМ К счастью, злодейская карьера Чарли Чаплина оборвалась из-за его зависимости от кокаина...

Мы видим фотографии Роберта Дауни младшего из архива полиции с пририсованными усиками Чарли Чаплина.

ИНТ. ПАЛАТА ПРЕДСТАВИТЕТЕЛЙ - ДЕНЬ

Джо произносит речь, его приветствуют аудитория и конгрессмены. Дизз по одну сторону от него, а Рита по другую.

РАССКАЗЧИК (ЗА КАДРОМ)
И после недолгой службы вицепрезидентом, Джо был избран
президентом Америки. Дизз стал
вице-президентом, а Рита, бывшая
проститутка, стала первой леди. Под
руководством президента Не Уверен,
началась новая эра...

Когда аплодисменты стихают, Джо продолжает свою речь.

ДЖО

...И нам нужно перестать все время полагаться на компьютеры, и начать принимать решения и делать выводы самостоятельно...

начинается монтаж

Его выступление смотрят разные люди -- жители трущоб, сотрудники больницы, "официанты" в Старбакс.

ДЖО (CONT'D)

...Знаете, было время, когда у людей не было компьютеров. Было нелегко, но они построили самолеты, пирамиды, корабли...

ИНТ. ГОСТИНАЯ - ПРОДОЛЖЕНИЕ

СУДЬЯ, которого мы видели раннее, смотрит выступление со своей СЕМЬЕЙ ИЗ ПЯТИ ЧЕЛОВЕК, каждый на своем раскладном кресле.

ДЖО

...И было время в этой стране, много лет назад, когда читали не только педики. И писали тоже. Люди писали книги и фильмы — фильмы, с сюжетом, чтобы было интересно чья эта жопа и почему она пердит.

СУДЬЯ

А он не так плох... для педика.

ОБРАТНО К ПАЛАТЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

ДЖО

(в ударе)

И нам надо прекратить называть женшин шлюхами!

ПЛАН НА РИТУ: она неловко оглядывается и застенчиво хлопает в ладоши.

ДЖО (CONT'D)

И снова начать называть их телками!

Толпа АПЛОДИРУЕТ.

ДЖО (CONT'D)

Я знаю, что это нелегко. Я и сам довольно ленивый. Но знаете, иногда нужно бросить вызов самому себе, и сделать что-то важное, потому что если ты этого не сделаешь, то останешься с чувством пустоты внутри себя.

Пауза. Толпа выглядит немного растерянной.

КОНГРЕССМЕН

Это типа, когда ты голоден?

КОНГРЕССМЕН 2

(смеется)

Или типа, когда у тебя диарея?

Все конгрессмены начинают смеяться и пукать.

ДЖО

Конечно, почему нет... типа когда у тебя диарея.

Толпа снова АПЛОДИРУЮТ. Аплодисменты становятся громче и толпа начинает скандировать.

ЗРИТЕЛИ

(скандируют)

Не Уверен! Не Уверен! Не Уверен!

Джо хватает тот самый большой пистолет, что был у Президента Камачо и неловко стреляет из него в воздух. Отдача чуть не сбивает его с ног, толпа сходит с ума.

ЭКСТ. РОЗАРИЙ - МНОГО ЛЕТ СПУСТЯ

Джо и Рита играют со своими детьми.

РАССКАЗЧИК

Джо и Рита родили троих детей, троих самых умных детей в мире.

Мы ПЕРЕХОДИМ к Диззу, окруженного восемью девушками в бикини, прислуживающих ему на руках и ногах.

PACCKA34NK (CONT'D)

Вице-президент Дизз взял восемь жен, и родил в сумме тридцать два ребенка...

Несколько грязных детей бегают, вырывают из земли розы, бросаются грязью.

PACCKA34NK (CONT'D)

...тридцать два тупорылейших ребенка, которых когда-либо носила земля...

РАСТВОРЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ К:

инт. БЕЛЫЙ ДОМ

Джо и семья отдыхают в Овальном кабинете.

РАССКАЗЧИК

Ладно, может Джо и не спас человечество, но он заложил фундамент. А это совсем неплохо для армейского электрика.

Мы ПЕРЕХОДИМ к Рите, УЖАСНО ПЛОХО РИСУЮЩУЮ ЖИВОПИСЬ, на что Джо с гордостью смотрит.

ЗАТЕМНЕНИЕ.

из затемнения:

КЛИП НА ТИТРАХ:

ЭКСТ. ГРЯЗНАЯ УЛИЦА - ДЕНЬ

Мы видим, как оживает еще одна капсула, которая со скрипом открывается. Мы отъезжаем и видим, что АПГРЕЙД вылезает из капсулы. Он встает, отряхивается, начинает идти.

АПГРЕЙД (решительно) Я найду эту шлюху.

конец?

Перевод: Всеволод Стихарев

Телеграм-канал "Сценарный голод": https://t.me/screenplayhunger